

AIPTEK PENCAM VGA + *Installation Guide*

How to Use Your Camera

Introduction

The camera is capable of taking and storing VGA (640*480 Pixels) images or QVGA (320*240 Pixels) Images. These images can be transferred to a PC via the USB port.

Operation Buttons

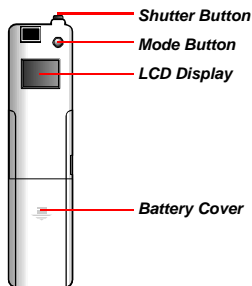
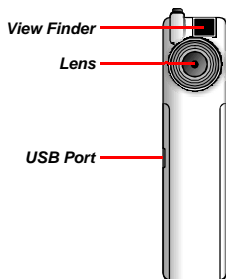
The camera has two buttons on it. One is the shutter button and the other is the mode button. The LCD display is combined with mode button to show the setting information.

Installing Batteries

The Camera is powered by 2 AAA batteries, or via the USB cable when connected to a PC.

*****Notes *****

When the battery is low, please transfer data in the camera to your PC immediately to avoid data loss.



How to Use Your Camera

Switching on the Camera

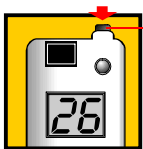
Switch on: Pressing the mode button to turn on the camera. And the LCD will display the number of pictures you can take. The camera will automatically power off after 30 seconds of inactivity.



Press
Mode button
LCD will
be light up

Taking a picture

Press the shutter button to take a picture. **A high pitched beep indicates that the picture was taken successfully and the counter will decrease accordingly. **A low beep indicates insufficient light to take a picture. **A series of beeps indicates that the camera memory is full.

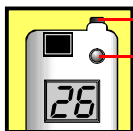


Press the
sutter button
to take picture

Modes Selecting

Pictures Taking Capacity Mode:

When turning on the camera, you will see "26" appears on the LCD, and this will tell you how many more pictures you can take. **Note: The default capacity will change because of different resolution and compression mode setup.**



Shutter button

Mode button

**See Table 1.

Default Capacity		
	Hr (VGA)	Lr (QVGA)
NP (Non-Compressed Mode)	26 Pictures	104 Pictures
CP (Compressed Mode)	Up to 78 Pictures	Up to 312 Pictures

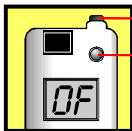
Table 1.

Modes Selecting

Switch On / Off

Press the mode button until "OF" appears, and then press the shutter button to turn off the camera. Press the mode button to turn on the camera.

To switch off the camera, press the mode button until "OF" is shown on the LCD, and then press the shutter button.



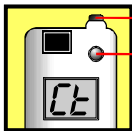
Shutter button

Mode button

- 1 Press mode button to select "OF"
- 2 "OF" will be displayed
- 3 Press the shutter button to turn off the camera.

Continuous mode

Press the mode button until "CL" appears on LCD. Then press and hold the shutter button. The camera will start to take pictures continuously as long as the shutter button is released or until memory capacity is full. If the shutter button is not pressed within 5 seconds, the camera will revert back to normal picture taking.



Shutter button

Mode button

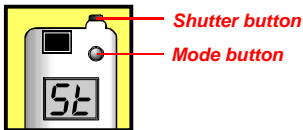
- 1 Press mode button to select "CL".
- 2 "CL" will be displayed
- 3 Press and hold the shutter button to start Continuous mode
- 4 Release the shutter button to stop taking continuous pictures

Modes Selecting

Self Timer

Press the mode button until "5t" appears on the LCD. Then press the shutter button will start 10-second self-timer countdown. The camera will issue a short beep every second and then a longer beep, which indicates that a picture has been taken.

Note: The self-timer can not be activated when the memory capacity is full.

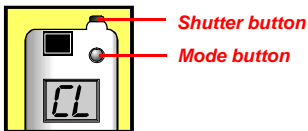


- 1 Press mode button to select "5t"
- 2 "5t" will be displayed
- 3 Press the shutter button to turn on self-timer mode

Clear the last image

Press the mode button until "CL" appears on LCD and then press the shutter button, the LCD will start blinking. Press the shutter button again, a short beep will be issued and the last picture will be deleted.

Note: If the shutter button is not pressed within 5 seconds, the camera will go back to capacity mode.



- 1 Press mode button to select "CL"
- 2 "CL" will be displayed
- 3 Press the shutter button to select "CL" mode
- 4 LCD will start blinking
- 5 Press the shutter button again to clear the last memory

Modes Selecting

Clear all images

Press the mode button until "CR" appears on LCD and then press the shutter button, the LCD will start blinking. Press the shutter button again and a short beep will be issued, and all the pictures in the camera will be deleted.

Note 1: *If the shutter button is not pressed within 5 seconds, the camera will go back to capacity mode.*

Note 2: *Once the shutter button is pressed, all the pictures will be erased. Be careful when using this function.*



Shutter button
Mode button

- 1 Press mode button to select "CR"
- 2 "CR" will be displayed
- 3 Press shutter button to select "CR" mode
- 4 LCD will start blinking
- 5 Press shutter button again to clear all images in the camera.

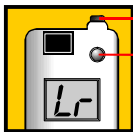
Modes Selecting

Changing the picture resolution

When "Hr" is shown on LCD, which means present status is "High Resolution". If pictures are taken under this status, the format will be VGA (640*480).
When "Lr" is shown on LCD, which means present status is "Low Resolution". If pictures are taken under this status, the format will be QVGA (320*240).



- 1** Press mode button to select "Hr" or "Lr"
- 2** "Hr" or "Lr" will be displayed
- 3** Press the shutter button to change resolution.



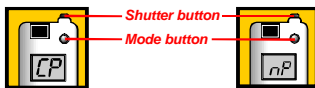
Modes Selecting

Compressed mode

Press the mode button until "CP" appears on LCD and press the shutter button, you will see default capacity change to 78 (for "Hr") or 312 (for "Lr") for you to take more photos in the camera. Pressing the mode button until "nP" appears on LCD and pressing the shutter button again will go back to On-Compressed mode.

Note 1: *The mode shown on LCD is the mode you are going to switch.*

Note 2: *"CP" stands for "Compressed Mode" and "nP" stands for "Mon-Compressed Mode."*



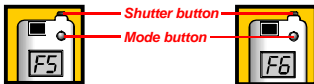
- 1** Press mode button to select "CP" or "nP"
- 2** "CP" or "nP" will be displayed
- 3** Press the shutter button to change compression

Modes Selecting

Flicker Settings

Your camera has default flicker settings. If pictures in DV Disk mode appear unnatural flickering noise, please select "Cancel Flicker" in the setting dialog.

** See Table 2.



- 1** Press the mode to select "F5" or "F6"
- 2** "F5" or "F6" will be displayed
- 3** Press the shutter button to change light frequency

Country	England	Germany	France	Italy	Spain	Netherlands
Setting	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Country	Portugal	America	Taiwan	China	Japan	Korea
Setting	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Table 2.

Software Installation

Before downloading the taken pictures from the camera, you need to install the proper camera driver to your PC first. Please follow this guide for proper driver installation.

Digital Camera Plus Manager Installation

1 Place the CD into your CD-ROM. An autorun picture will show up. If there is no action for the CD-ROM, simply go to "Start" then "Run" and select the path "D:\Setup.exe". You may need to replace "D" with the letter that corresponds to your CD-ROM drive. Click on "Digital Camera Plus Manager" and your computer will initialize the Wise Installation Wizard. Please wait.

Digital Camera Plus Manager



2 The welcome screen will appear, then click "Next".

2



3 The CD will begin installing the driver to the proper location.

3



Hardware Installation

Important Note:

No matter what PC working panel you are using now, **PLEASE** always install the software first and then hardware.

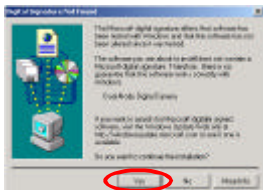
For Windows 98SE / ME User:

The camera can be used immediately when connecting the camera and PC with USB cable directly.

For Windows 2000 User:

Plug in the USB cable and follow the system instruction to finish the installation.

★ Click on "Yes" to continue the installation.

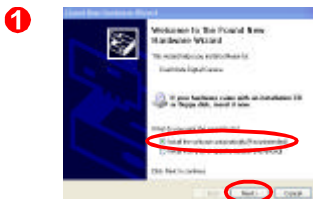


Hardware Installation

For Windows XP User:

Plug in the USB cable and follow the system instructions to finish the installation.

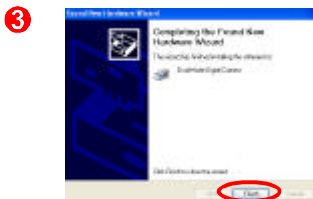
1 System now finds new hardware. Select the recommend item and then click on "Next" to continue.



2 Digital PemCam Plus has been found. Click on "Continue Anyway" to go on the installation.

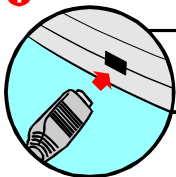


3 Finally, click on "Finish" to complete the installation.



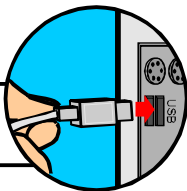
Using Digital Camera Plus Manager

1



Connect the smaller end of the USB cable to the USB port of your camera.

Plug the larger end of the USB cable to the USB port of your PC.



2 Click the "Digital Camera Plus Manager" icon on the Desktop to activate the program where you can begin to use your camera.

2



3 Go to "Start" --> "Program" --> "Digital Camera Plus Manager". And the program will be activated.

3



Note: When the camera connects with a PC, it gets power from PC. If there are no batteries in the camera, after the camera is unplugged from PC, all data in the camera will be lost.

Using Digital Camera Plus Manager

Mode Selecting

- › Press the "Live View" button to switch the camera to PC Camera Mode.
- ›
- › Press the "DSC Function" button to switch the camera to DSC mode.



DSC Function (DSC Mode)



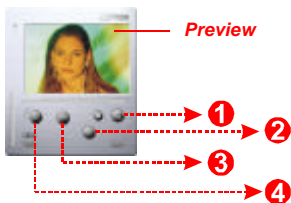
**Live View
(PC Camera Mode)**

Using Digital Camera Plus Manager

PC Camera Mode:

If you want to use "Video Conferencing Function", you have to install software like "NetMeeting" (bundled in CD-ROM) or other on-line meeting software. By installing this software, you can talk on-line and face to face with your friends.

Only by using "Digital Camera Plus Manager" can create live view on the "preview" window.

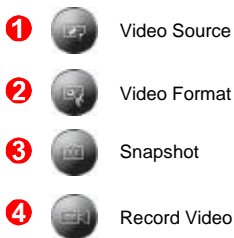


1 Press "Video Source" button to adjust advanced settings.

2 Press "Video Format" button to set image size.

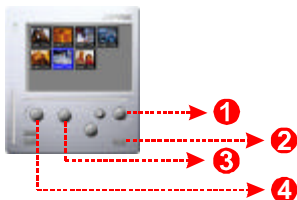
3 Press "Snapshot" button to capture an image.

4 Press "Record Video" button to record a video clip, and press it again will stop recording.



Using Digital Camera Plus Manager

DSC Mode




Downloading Photos:

1 Press "Download DSC image" button to download pictures.

2 Press "Eject album window" button to open / close album folder.

3 Press the "Transfer selected" button to transfer selected photos to album.

4 Press the "Transfer all" button to transfer all photos to album.

1  Download DSC image

2  Eject album window

3  Transfer selected

4  Transfer all

How to Edit Photos:

It is easy to preview or edit any photo you want in the manager album folder. Double click the photo icon to execute your default image application (such as Imaging, Paint... etc.) to edit your image file.

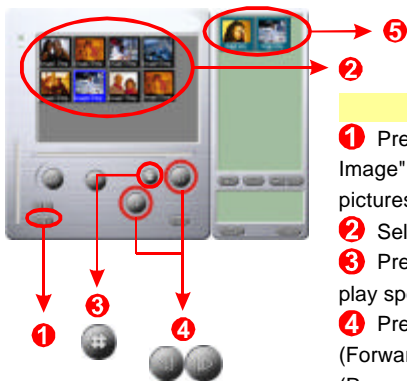


Example in "Imaging Paint"

Using Digital Camera Plus Manager

How to create Video from still image:

This takes advantage of the continuous mode. This included AVI Creator can turn your taken pictures with "Ct" mode to AVI movie. Download your "Ct" mode pictures and select the section you want and then run the AVI creator, your personal short movie will be made. If the selected photos were not taken under "Ct" mode, the AVI creator will only make the photo into slide pictures.



Step by Step:

- 1 Press "Download DSC Image" button to download the pictures.
- 2 Select photos.
- 3 Press "Settings" to adjust play speed.
- 4 Press "Video Record (Forward)" or "Video Record (Reverse)".
- 5 Your image will be processed into a video clip (AVI file) and stored in the album folder.

Other Features

How to Play Video:

You can play any video clip file (AVI format) you want in album folder by double clicking the AVI file icon to activate your default media application, such as Windows Media Player or RealPlayer.



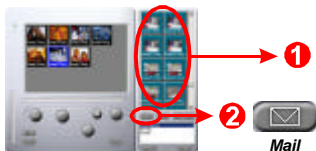
Image processing:

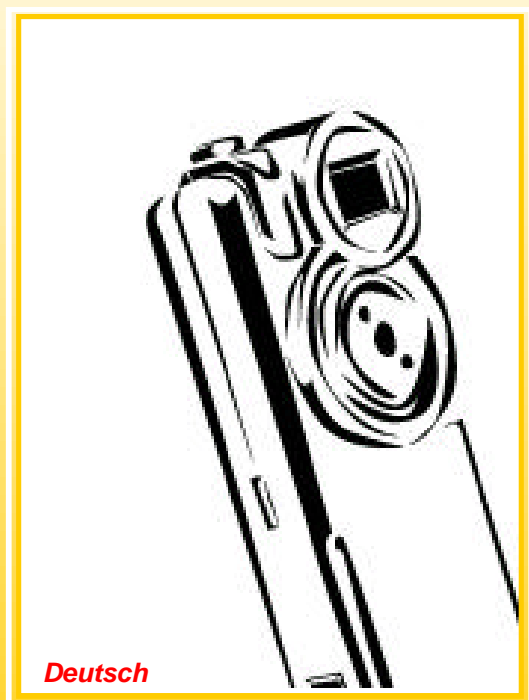
- 1 Select the still image (BMP format).
- 2 Click the "Image Process" button.
- 3 Select "Image Processing Effects" and press "OK".
- 4 According to the preview window, you can adjust the scroll bar to get the image you like.



Mailing Pictures or AVI

- 1 Select files: BMP or AVI format.
- 2 Click the "Mail" button to attach the selected image files automatically to a new email document. It is easy to send images to distant family and friends!





AIPTEK PENCAM VGA + *Installation Guide*

Wie Sie Ihre Kamera bedienen

Einführung

Die Kamera kann VGA Bilder (640 x 480 Pixel) oder QVGA Bilder (320 x 240 Pixel) aufnehmen und speichern. Diese Bilder können mittels des USB Anschlusses auf einen PC übertragen werden.

Bedienungstasten

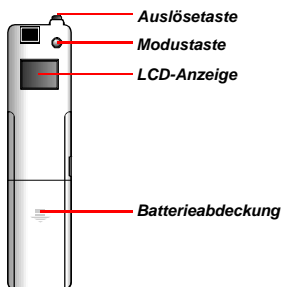
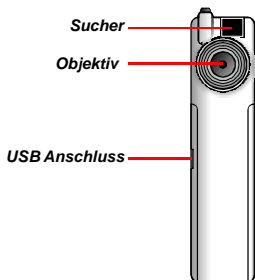
An der Kamera befinden sich zwei Tasten. Die eine ist der Auslöser, die andere die Modustaste. Die LCD-Anzeige ist mit der Modustaste verbunden und zeigt Informationen über die Einstellungen an.

Einsetzen der Batterien

Die Kamera wird durch 2 AAA Batterien oder bei Anschluss an einen PC über das USB Kabel mit Strom versorgt.

*****Hinweis*****

Wenn der Ladezustand der Batterien niedrig ist, übertragen Sie bitte sofort die Daten in der Kamera auf Ihren PC, damit diese nicht verloren gehen.



Wie Sie Ihre Kamera bedienen

Das Einschalten der Kamera

Sie schalten die Kamera durch Drücken der Modustaste ein. Auf der LCD -Anzeige sehen Sie, wie viele Bilder Sie machen können. Die Kamera schaltet sich nach 30 Sekunden Ruhezustand automatisch aus.

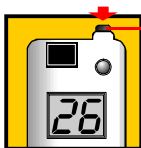


Drücken Sie die Modustaste

LCD-Anzeige leuchtet

Das Aufnehmen von Bildern

Drücken Sie die Auslösetaste, um ein Bild zu machen. Ein hoher Piepton signalisiert, dass die Aufnahme gelungen ist; der Bilderzähler setzt entsprechend zurück. Ein tiefer Piepton zeigt unzureichende Lichtverhältnisse für eine Aufnahme an. Eine Folge von Pieptönen weist darauf hin, dass der Speicher der Kamera voll ist.

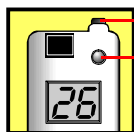


Drücken Sie den Auslöser zur Bildaufnahme

Moduswahl

Modus für die Speicherkapazität von Bildern:

Wenn Sie die Kamera einschalten, sehen Sie eine "26" auf der Leuchtanzeige; dies gibt Ihnen an, wie viele Bilder Sie noch machen können.



Auslösetaste

Modustaste

Hinweis: Die Standard-Speicherkapazität ändert sich auf Grund verschiedener Moduseinstellungen für Auflösung und Komprimierung.

**Siehe Tabelle 1

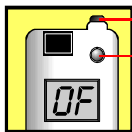
Standard Speicherkapazität		
	Hohe Auflösung (VGA)	Niedrige Auflösung (QVGA)
NP (nicht komprimierender Modus)	26 Bilder	104 Bilder
CP (komprimierender Modus)	Bis 78 Bilder	Bis 312 Bilder

Table 1.

Moduswahl

Ein / Aus

Wenn Sie die Modustaste drücken bis "OF" auf der Leuchtanzeige erscheint und dann die Auslösetaste drücken, schaltet sich die Kamera aus. Drücken Sie die Modustaste, um die Kamera einzuschalten.



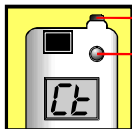
Auslösetaste

Modustaste

- 1 Drücken Sie den Modus auf "OF"
- 2 "OF" wird angezeigt
- 3 Drücken Sie die Auslösetaste, um die Kamera auszuschalten

Dauermodus

Drücken Sie die Modustaste bis "CL" auf der Leuchtanzeige erscheint. Drücken Sie dann den Auslöser und halten Sie ihn gedrückt. Die Kamera nimmt dann ununterbrochen Bilder auf, bis Sie den Auslöser loslassen oder bis die Speicherkapazität erschöpft ist. Wird der Auslöser nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt, so kehrt die Kamera zur normalen Bildaufnahme zurück.



Auslösetaste

Modustaste

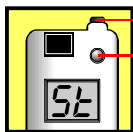
- 1 Drücken Sie den Modus auf "CL"
- 2 "CL" wird angezeigt
- 3 Drücken und halten Sie den Auslöser gedrückt, um mit ununterbrochenen Bildern aufzunehmen.
- 4 Lassen Sie zum Beenden des Dauermodus den Auslöser los.

Moduswahl

Selbstauslöser

Drücken Sie die Modustaste bis "St" auf der Leuchtanzeige erscheint. Wenn Sie daraufhin den Auslöser drücken, wird ein 10 Sekunden Countdown bis zum Selbstauslösen in Gang gesetzt. Sie werden von der Kamera einen Piepton pro Sekunde hören und schließlich einen längeren Piepton. Dieser signalisiert, dass die Aufnahme gemacht wurde.

Hinweis: Der Selbstauslöser kann nicht aktiviert werden, wenn der Speicherplatz voll ist.



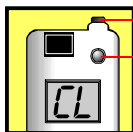
Auslösetaste

Modustaste

- 1 Drücken Sie den Modus auf "St"
- 2 "St" wird angezeigt
- 3 Drücken Sie die Auslösetaste, um den Selbstauslöser in Gang zu setzen

Das letzte Bild löschen

Drücken Sie die Modustaste, bis "CL" auf der Anzeige erscheint. Drücken Sie dann den Auslöser; die Leuchtanzeige fängt an zu blinken. Drücken Sie den Auslöser noch einmal; ein kurzer Piepton wird zu hören sein, und das letzte Bild ist gelöscht. **Hinweis: Wenn der Auslöser nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, kehrt die Kamera zum Modus Speicherkapazität zurück.**



Auslösetaste

Modustaste

- 1 Drücken Sie den Modus auf "CL"
- 2 "CL" wird angezeigt
- 3 Drücken Sie den Auslöser, um den "CL" Modus zu aktivieren
- 4 Die LCD -Anzeige fängt an zu blinken
- 5 Drücken Sie noch einmal den Auslöser, um das letzte Bild zu löschen

Moduswahl

Alle Bilder löschen

Drücken Sie die Modustaste, bis "CA" auf der Anzeige erscheint. Drücken Sie dann den Auslöser; die Leuchtanzeige fängt an zu blinken. Drücken Sie den Auslöser noch einmal; ein kurzer Piepton wird zu hören sein, und alle Bilder in der Kamera werden gelöscht.

Hinweis 1: Wenn der Auslöser nicht innerhalb von 5 Sekunden gedrückt wird, kehrt die Kamera zum Modus Speicherkapazität zurück.

Hinweis 2: Hat man einmal den Auslöser gedrückt, werden alle Bilder gelöscht. Seien Sie also vorsichtig bei der Benutzung dieser Funktion.



- 1 Drücken Sie den Modus auf "CA"
- 2 "CA" wird angezeigt
- 3 Drücken Sie den Auslöser, um den "CA" Modus zu aktivieren
- 4 Die LCD -Anzeige fängt an zu blinken
- 5 Drücken Sie noch einmal den Auslöser, um alle Bilder in der Kamera zu löschen

Moduswahl

Das Ändern der Bildauflösung

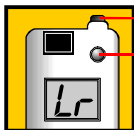
Die Anzeige "Hr" auf dem LCD bedeutet, dass die derzeitige Einstellung eine hohe Bildauflösung ergibt. Wenn mit dieser Einstellung Bilder aufgenommen werden, so ist das Format VGA (640 x 480). Die Anzeige "Lr" auf dem LCD bedeutet, dass die derzeitige Einstellung eine niedrige Bildauflösung ergibt. Wenn mit dieser Einstellung Bilder aufgenommen werden, so ist das Format QVGA (320 x 240).



Auslösetaste

Modustaste

- 1** Drücken Sie den Modus auf "Hr" oder "Lr"
- 2** "Hr" oder "Lr" wird angezeigt
- 3** Drücken Sie die Auslösetaste, um die Bildauflösung zu ändern



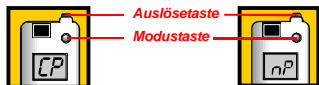
Auslösetaste

Modustaste

Moduswahl

Bildkomprimierungsmodus

Wenn Sie die Modustaste drücken bis "CP" auf der Leuchtanzeige erscheint, und daraufhin den Auslöser drücken, dann sehen Sie, dass sich die Standardkapazität auf 78 (für "Hr") oder 312 (für "Lr") umstellt, so dass Sie mehr Fotos mit der Kamera aufnehmen können. Durch Drücken der Modustaste bis "nP" auf der Leuchtanzeige erscheint und anschließendes Drücken des Auslösers stellt sich die Kamera wieder auf den nicht komprimierenden Modus zurück.



- 1** Drücken Sie den Modus auf "CP" oder "nP"
- 2** "CP" oder "nP" wird angezeigt
- 3** Drücken Sie den Auslöser, um den Komprimierungsfaktor zu ändern

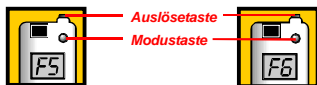
Hinweis 1: Der auf dem LCD angezeigte Modus ist derjenige, auf den Sie schalten. **Hinweis 2:** "CP" steht für Komprimierungsmodus, und "nP" für nicht komprimierenden Modus.

Moduswahl

Einstellungen bei Bildschirmflimmern

Ihre Kamera hat Standardeinstellungen gegen Bildschirmflimmern. Falls Bilder im DV Disk Modus unnatürlich und flimmernd erscheinen, so wählen sie bitte "Cancel Flicker" im Einstellungsdialog.

** Siehe Tabelle 2



- 1** Drücken Sie den Modus auf "F5" oder "F6"
- 2** "F5" oder "F6" wird angezeigt
- 3** Drücken Sie den Auslöser, um die Frequenz zu ändern

Land	England	Deutschland	Frankreich	Italien	Spanien	Niederlande
Einstellung	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Land	Portugal	USA	Taiwan	China	Japan	Korea
Setting	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Tabelle 2

Installieren der Software

Bevor Sie die aufgenommenen Bilder von der Kamera herunterladen, müssen Sie zunächst den passenden Kameratreiber installieren. Bitte folgen Sie dabei den nachstehenden Anweisungen.

Installieren von Digitalkamera Plus Manager

1 Legen Sie die CD in Ihr CD-ROM Laufwerk. Es erscheint ein Bild für Autostart. Sollte von der CD-ROM keine Aktivierung eintreten, so gehen Sie einfach auf "Start", dann "Ausführen" und geben Sie den Pfad "D:/Setup.exe" ein. Eventuell müssen Sie "D" durch den Buchstaben, der Ihrem CD-ROM Laufwerk entspricht, ersetzen. Klicken Sie auf "Digital Camera Plus Manager" und Ihr Computer wird den "Wise Installation Wizard" aktivieren. Warten Sie bitte.

Digital Camera Plus Manager



2 Die Begrüßungsseite erscheint. Klicken Sie dann auf "Next".

2



3 Die CD installiert den Treiber an an der richtigen Stelle.

3



Installieren der Hardware

Wichtiger Hinweis:

Gleich welche PC Arbeitsplattform Sie im Moment benutzen, **installieren Sie bitte zuerst die Software und danach die Hardware.**

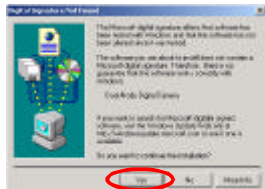
Für Windows 98SE / ME Benutzer:

Die Kamera kann sofort benutzt werden, wenn sie mit dem PC direkt durch ein USB Kabel verbunden ist.

Für Windows 2000 Benutzer:

Schließen Sie das USB Kabel an und folgen Sie den Anweisungen zum Abschluss der Installation.

★ **Klicken Sie auf "Yes" um mit der Installation fortzufahren.**



Installieren der Hardware

Für Windows XP Benutzer:

Schließen Sie das USB Kabel an und folgen Sie den Anweisungen zum Abschluss der Installation.

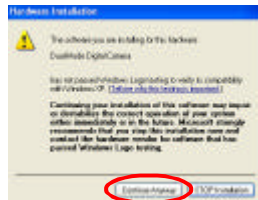
1 Das System findet neue Hardware. Wählen Sie das empfohlene Gerät und klicken Sie dann auf "Next", um fortzufahren.

1



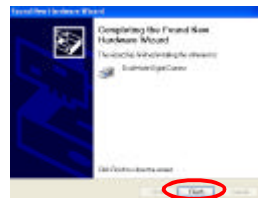
2 Die Digital PenCam Plus wurde gefunden. Klicken Sie auf "Continue Anyway", um mit der Installation fortzufahren.

2



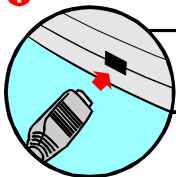
3 Klicken Sie auf "Finish", um die Installation abzuschließen.

3



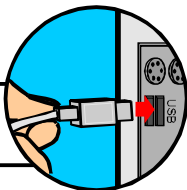
Wie Sie die Digitalkamera Plus Manager bedienen

1



Verbinden Sie den kleineren Stecker des USB Kabels mit der USB Anschlussbuchse an Ihrer Kamera.

Stecken Sie den größeren Stecker des USB Kabels in die USB Anschlussbuchse Ihres PCs.



2 Klicken Sie auf dem Desktop auf das Symbol "Digital Camera Plus Manager", um das Programm zur Benutzung Ihrer Kamera zu aktivieren.

2



3 Gehen Sie auf "Start" --> "Programme" --> "Digital Camera Plus Manager". Das Programm wird aktiviert.

3

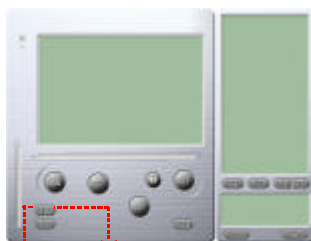


Achtung: Wenn die Kamera mit einem PC verbunden ist, bezieht sie ihre Stromversorgung über den PC. Wenn die Verbindung zwischen Kamera und PC getrennt wird und sich keine Batterien in der Kamera befinden, dann gehen alle in der Kamera gespeicherten Daten verloren.

Wie Sie die Digitalkamera Plus Manager bedienen

Moduswahl

- › Drücken Sie die "Live View " Taste, um die Kamera in den PC-Kameramodus zu schalten
- › Drücken Sie die DSC Funktionstaste, um die Kamera in den DSC Modus zu schalten.



DSC Funktion (DSC Modus)



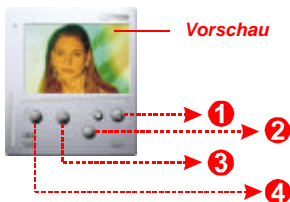
Live View
(PC-Kameramodus)

Wie Sie die Digitalkamera Plus Manager bedienen





PC-Kameramodus:

Wenn Sie den Videokonferenz benutzen wollen, müssen Sie eine Software wie z.B. "NetMeeting" (Bundlingsoftware auf CD-Rom) oder eine andere Online Meeting Software installieren. Damit können Sie online und von Angesicht zu Angesicht mit Ihren Freunden kommunizieren.

Nur bei Benutzung der "Digital Camera" Plus" kann man ein Live View erzeugen, welches im "Preview "(Vorschau) Fenster angezeigt wird.



- 1 Drücken Sie die "Videoguelle" " Taste, um die erweiterten Einstellungen einzurichten.
- 2 Drücken Sie die "Videoformat" Taste, um die Bildgröße einzustellen.
- 3 Drücken Sie die "Schnappschuss" Taste, um ein Bild aufzunehmen.
- 4 Drücken Sie die "Videoaufnahme" Taste, um einen Videoclip aufzunehmen. Nochmaliges Drücken der Taste beendet die Aufnahme.

- 1  Videoguelle
- 2  Videoformat
- 3  Schnappschuss
- 4  Videoaufnahme

Wie Sie die Digitalkamera Plus Manager bedienen

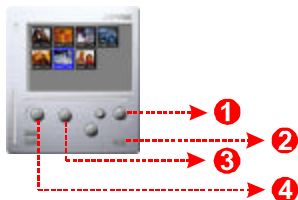
DSC Modus

Das Herunterladen von Fotos:

- 1 Drücken Sie die "DSC Bild herunterladen" Taste, um Bilder herunterzuladen.
- 2 Drücken Sie die "Albumfenster suchließen" Taste, um den Ordner Fotoalbum zu öffnen bzw. zu schließen
- 3 Drücken Sie die "Auswahl übertragen" Taste, um ausgewählte Fotos in das Album zu übertragen.
- 4 Drücken Sie die "Alle übertragen" Taste, um alle Fotos ins Album zu übertragen.

Wie man Fotos bearbeitet:

Das Ansehen und Bearbeiten von Fotos, die Sie im Manager Albumordner haben wollen, ist einfach. Doppelklicken Sie auf das Fotosymbol, um Ihre Standard Bildanwendung (wie z.B. Imaging -Bildverarbeitung - , Paint - Füllfarbe -...etc.) auszuführen und Ihre Bilddatei zu bearbeiten.



- 1  DSC Bild herunterladen
- 2  Albumfenster suchließen
- 3  Auswahl übertragen
- 4  Alle übertragen



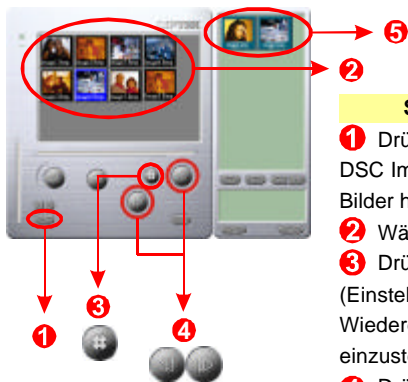
Beispiel in "Imaging Paint"

Wie Sie die Digitalkamera Plus Manager bedienen

Wie man aus einem Standbild ein Video macht:

Hierbei wird der Dauermodus genutzt. Der miteinbegriffene AVI Creator kann die Bilder, die Sie im "Ct" Modus aufgenommen haben, in einen AVI Film verwandeln. Laden Sie Ihre im "Ct" Modus aufgenommenen Bilder herunter, wählen Sie daraus den gewünschten Abschnitt aus, starten Sie dann den AVI Creator, und Ihr persönlicher Kurzfilm wird gemacht.

Wenn die ausgewählten Fotos nicht im "Ct" Modus aufgenommen sind, wandelt der AVI Creator die Fotos nur in eine Diaserie um.



Schritt für Schritt:

- 1** Drücken Sie die "Download DSC Image" Taste, um die Bilder herunterzuladen.
- 2** Wählen Sie die Fotos aus.
- 3** Drücken Sie "Settings" (Einstellungen), um die Wiedergabegeschwindigkeit einzustellen.
- 4** Drücken Sie "Video Record (Forward)" oder "Video Record (Reverse)".
- 5** Ihre Bilder werden zu einem Videoclip (AVI Datei) verarbeitet und im Albumordner gespeichert.

Weitere Besonderheiten

Videowiedergabe:

Sie können jede gewünschte Videoclipdatei aus Ihrem Albumordner abspielen, indem Sie auf das Symbol AVI Datei doppelklicken und Ihr Standard Anwendungsprogramm für Medien wie z.B. Windows Media Player oder RealPlayer aktivieren.



Bildverarbeitung:

- 1 Wählen Sie ein Standbild (BMP Format).
- 2 Drücken Sie die "Image Process" Taste.
- 3 Wählen Sie "Image Processing Effects" und drücken Sie "OK".
- 4 Dem Preview Fenster entsprechend können Sie die Bildlaufleiste so einstellen, dass Sie das gewünschte Bild erhalten.

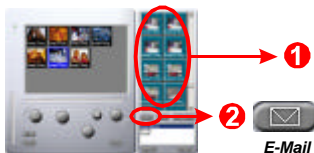


Bildverarbeitung

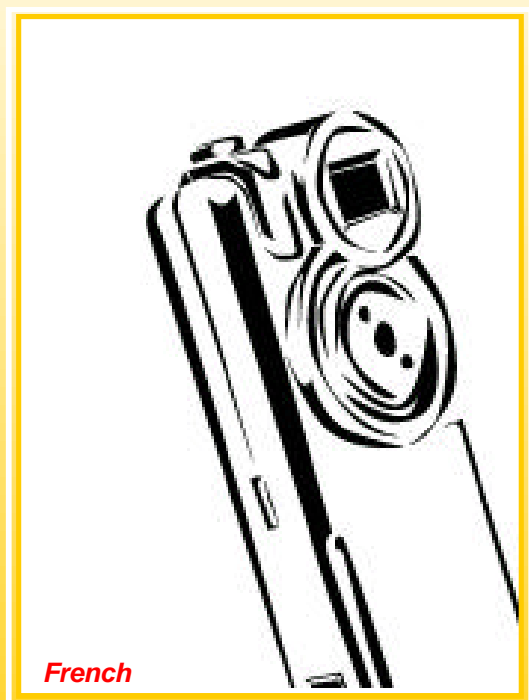


Bilder oder AVI Dateien per E-Mail versenden

- 1 Wählen Sie die Dateien im BMP oder AVI Format aus.
- 2 Klicken Sie auf die "Mail" Taste, um die ausgewählten Bilddateien automatisch an ein neues E-Mail Dokument anzuhängen. Es ist ganz einfach, Bilder an Familienangehörige oder Freunde in der Ferne zu schicken!



E-Mail



AIPTEK PENCAM VGA + *Installation Guide*

Comment Utiliser Votre Appareil photo

Introduction

Cet appareil photo est capable de capturer et stocker les images au format VGA (640*480Pixels) ou QVGA (320*240 Pixels). Ces images peuvent être transférées à un ordinateur à travers le port USB.

Boutons de fonction

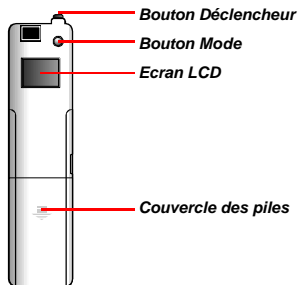
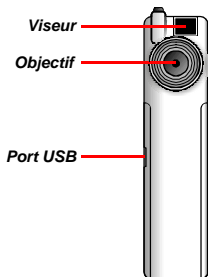
L'appareil photo dispose de deux boutons, l'un est le bouton Déclencheur et l'autre est le bouton Mode. L'écran LCD est associé au bouton mode pour afficher les informations de réglages.

Installer les piles

L'appareil photo est alimenté soit par 2 piles de taille AAA, soit à travers le câble USB lorsqu'il est connecté à un ordinateur.

*****Remarques *****

Lorsque les piles sont faibles, veuillez transférer immédiatement les données de l'appareil photo vers votre ordinateur pour éviter une éventuelle perte de données.



Comment Utiliser Votre Appareil photo

Allumer l'Appareil Photo

Allumer: Pressez le bouton mode pour allumer l'appareil photo. L'écran LCD affichera le nombre de photos restantes que vous pouvez prendre. L'appareil photo s'éteindra automatiquement après 30 secondes d'inactivité.



Pressez le bouton Mode
L'écran LCD s'allumera

Prendre une photo

Pressez le bouton Déclencheur pour prendre une photo. **Un bip sonore aigu indique que la photo est prise avec succès et le compteur diminuera en conséquence. **Un bip sonore grave indique que l'éclairage est insuffisant pour prendre une photo. **Une série de bips sonores indique que la mémoire de l'appareil photo est pleine.



Pressez le bouton Déclencheur pour prendre une photo.

Sélection de Modes

Mode de Capacité de Prises de Vue:

Une fois l'appareil photo allumé, vous verrez "26 " apparaître sur l'écran LCD, ce qui représente le nombre de prises de vue que vous pouvez effectuer.

Remarque: La capacité par défaut changera en fonction des différentes résolutions et du réglage du mode de compression.

**Référez-vous au Tableau 1.



Bouton Déclencheur

Bouton Mode

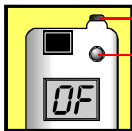
Capacité par défaut		
	Hr (VGA)	Lr (QVGA)
nP (Mode sans compression)	26 Photos	104 Photos
CP (Mode avec compression)	Jusqu'à 78 Photos	Jusqu'à 312 Photos

Tableau 1.

Sélection de Modes

Mise Sous/Hors Tension

Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "OF" apparaisse, puis pressez le bouton déclencheur pour éteindre l'appareil photo. Pressez le bouton mode pour allumer l'appareil photo. Pour éteindre l'appareil photo, pressez le bouton mode jusqu'à ce que "OF" s'affiche sur l'écran LCD puis pressez le bouton déclencheur.



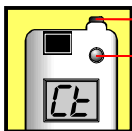
Bouton Déclencheur

Bouton mode

- 1** *Pressez le bouton mode sur "OF"*
- 2** *"OF" s'affichera*
- 3** *Pressez le bouton déclencheur pour éteindre l'appareil photo.*

Mode Capture Continue

Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "Ct" apparaisse sur l'écran LCD. Ensuite pressez et maintenez appuyé le bouton déclencheur, l'appareil photo commencera à prendre des photos continuellement jusqu'à ce que le bouton déclencheur soit relâché ou que la mémoire soit pleine. Si le bouton déclencheur n'est pas pressé dans les 5 secondes, l'appareil photo reviendra à l'état de prise de vue normal.



Bouton Déclencheur

Bouton mode

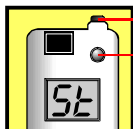
- 1** *Pressez le bouton mode sur "Ct".*
- 2** *"Ct" s'affichera.*
- 3** *Pressez et maintenez appuyé le bouton déclencheur pour débiter le mode Capture Continue.*
- 4** *Relâchez le bouton déclencheur pour arrêter de prendre des photos en continu.*

Sélection de Modes

Retardateur

Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "St" apparaisse sur l'écran LCD. Ensuite pressez le bouton déclencheur pour débuter le compte à rebours de 10 secondes du retardateur. L'appareil photo émettra un bip sonore court toutes les secondes, et ensuite un bip sonore long indiquant que la photo est prise.

Remarque: Le retardateur ne peut pas être activé lorsque la mémoire est pleine.

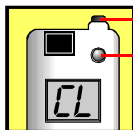


- 1 Pressez le bouton mode sur "St"
- 2 "St" s'affichera.
- 3 Pressez le bouton déclencheur pour activer le mode retardateur.

Effacer la dernière image

Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "CL" apparaisse sur l'écran LCD puis pressez le bouton déclencheur, l'écran LCD commencera à clignoter. Pressez de nouveau le bouton déclencheur, un bip sonore court sera émis et la dernière photo sera effacée.

Remarque: Si le bouton déclencheur n'est pas pressé dans les 5 secondes, l'appareil photo reviendra au mode de capacité.



- 1 Pressez le bouton mode sur "CL"
- 2 "CL" s'affichera.
- 3 Pressez le bouton déclencheur pour sélectionner le mode "CL".
- 4 L'écran LCD commencera à clignoter.
- 5 Pressez de nouveau le bouton déclencheur pour effacer la dernière image.

Sélection de Modes

Effacer toutes les images

Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "CA" apparaisse sur l'écran LCD puis pressez le bouton déclencheur et l'écran LCD commencera à clignoter. Pressez de nouveau le bouton déclencheur et un bip sonore court sera émis et toutes les images dans l'appareil photo seront effacées.

Remarque 1: Si le bouton déclencheur n'est pas pressé dans les 5 secondes, l'appareil photo reviendra au mode de capacité.

Remarque 2: Une fois le bouton déclencheur pressé, toutes les images seront effacées. Faites attention si vous utilisez cette fonction.



Bouton Déclencheur

Bouton mode

- 1** Pressez le bouton mode sur "CA".
- 2** "CA" s'affichera.
- 3** Pressez le bouton déclencheur pour sélectionner le mode "CA".
- 4** L'écran LCD commencera à clignoter.
- 5** Pressez de nouveau le bouton déclencheur pour effacer toutes les images dans l'appareil photo.

Sélection de Modes

Changer de Résolution de l'Image

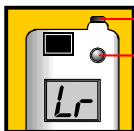
Lorsque "Hr" s'affiche sur l'écran LCD, cela signifie que le réglage actuel est à "Haute Résolution". Si les photos sont prises avec ce réglage, elles seront au format VGA (640*480). Lorsque "Lr" s'affiche sur l'écran LCD, cela signifie que le réglage actuel est à "Résolution basse". Si les photos sont prises avec ce réglage, elles seront au format QVGA (320*240).



Bouton Déclencheur

Bouton mode

- 1** *Pressez le bouton mode sur "Hr" ou "Lr".*
- 2** *"Hr" ou "Lr" s'affichera.*
- 3** *Pressez le bouton déclencheur pour changer de résolution.*



Bouton Déclencheur

Bouton mode

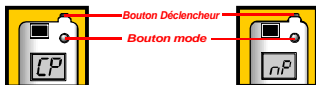
Sélection de Modes

Mode Avec Compression

Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "CP" apparaisse sur l'écran LCD puis pressez le bouton déclencheur, vous verrez la capacité par défaut changer en 78 (pour "Hr") ou 312 (pour "Lr") vous permettant de prendre plus de photos avec l'appareil photo. Pressez le bouton mode jusqu'à ce que "nP" apparaisse sur l'écran LCD puis pressez de nouveau le bouton déclencheur pour revenir en mode sans compression.

Remarque 1: Le mode affiché sur l'écran LCD est le mode que vous allez sélectionner.

Remarque 2: "CP" représente le "Mode avec compression" alors que "nP" représente le "Mode sans compression"



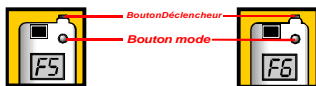
- 1 **Pressez le bouton mode sur "CP" ou "nP"**
- 2 **"CP" ou "nP" s'affichera.**
- 3 **Pressez le bouton déclencheur pour changer de mode de compression.**

Sélection de Modes

Réglage de la fréquence

Votre appareil photo possède des réglages par défaut de la fréquence. Si l'image en mode Disque DV comporte un clignotement parasite anormal, veuillez cocher "Abandonner Clignotement" dans la boîte de dialogue de réglage.

** Référez-vous au Tableau 2.



- 1** *Pressez le bouton mode sur "F5" ou "F6"*
- 2** *"F5" ou "F6" s'affichera.*
- 3** *Pressez le bouton déclencheur pour changer de fréquence.*

Pays	Angleterre	Allemagne	France	Italie	Espagne	Pays-bas
Réglage	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Pays	Portugall	Amérique	Taiwan	Chine	Japon	Corée
Réglage	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Tableau 2.

Installation Logicielle

Avant de télécharger les photos prises depuis l'appareil photo, vous devrez d'abord installer le pilote de l'appareil photo sur votre ordinateur. Veuillez suivre ce guide pour effectuer l'installation correcte du pilote.

Installation de 'Digital Camera Plus Manager'

1 Insérez le CD dans votre lecteur de CD-ROM. La fenêtre d'exécution automatique s'affichera. Si le CD ne s'exécute pas automatiquement, allez simplement sur le menu "Démarrer" puis "Exécuter" puis entrez le chemin d'accès "D:\Setup.exe". Vous devez peut-être remplacer "D" par la lettre représentant votre lecteur de CD-ROM. Cliquez sur "Digital Camera Plus Manager" et votre ordinateur lancera l'assistant 'Wise Installation Wizard'. Veuillez patienter.

Digital Camera Plus Manager

2 L'écran de bienvenue apparaîtra, cliquez sur "Suivant".

2



3 Le CD débutera l'installation du pilote dans un emplacement adapté.

3



Installation Matérielle

Avis Important:

Peu importe le système d'exploitation que vous utilisez, **VEUILLEZ toujours installer préalablement le logiciel et ensuite le matériel.**

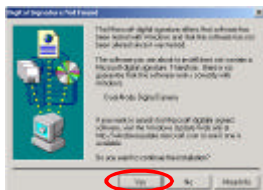
Pour Utilisateur Windows 98SE / ME:

L'appareil photo pourra être utilisé immédiatement une fois connecté directement à l'ordinateur à l'aide du câble USB.

Pour Utilisateur Windows 2000:

Connectez le câble USB et suivez les instructions du système pour terminer l'installation.

★ Cliquez sur "Oui" pour continuer l'installation.



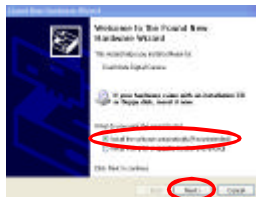
Installation Matérielle

Pour utilisateur Windows XP:

Connectez le câble USB et suivez les instructions du système pour terminer l'installation.

1 Le système détecte maintenant le nouveau matériel. Sélectionnez l'item recommandé puis cliquez sur "Suivant" pour continuer.

1



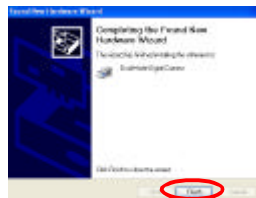
2 Digital PemCam Plus a été détecté. Cliquez sur "Continuer dans tous les cas" pour continuer l'installation..

2



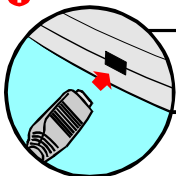
3 Enfin, cliquez sur "Terminer" pour terminer l'installation.

3



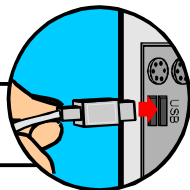
Utiliser Digital Camera Plus Manager

1



Connectez la petite extrémité du câble USB sur le port USB de votre appareil photo.

Connectez la grande extrémité du câble USB sur le port USB de votre ordinateur.



2 Cliquez sur l'icône "Digital Camera Plus Manager" située sur le bureau pour lancer le programme dans lequel vous pourrez commencer à utiliser votre appareil photo.

2



3 Allez sur "Démarrer"--> "Programmes"--> "Digital Camera PlusManager". Le programme sera activé.

3

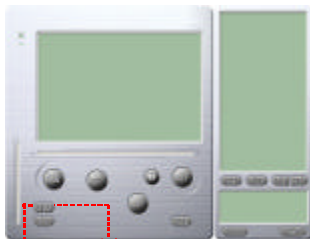


Remarque: Lorsque l'appareil photo est connecté à un ordinateur, il est alimenté par l'alimentation de l'ordinateur. S'il n'y a aucune pile dans l'appareil photo, toutes les données dans l'appareil photo seront perdues une fois que l'appareil photo sera déconnecté de l'ordinateur.

Digital Camera Plus Manager

Sélection de mode

- › Pressez le bouton "Visualisation en direct " pour régler l'appareil photo sur le mode "Appareil pour PC".
- ›
- › Pressez le bouton "Fonction DSC" pour régler l'appareil photo sur le mode DSC.



Fonction DSC (Mode DSC)



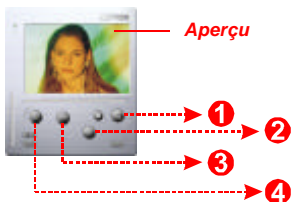
Visualisation en Direct
(Mode " Appareil pour PC")

Utiliser Digital Camera Plus Manager

Mode "Appareil pour PC"

Si vous voulez utiliser le "Visioconférence", vous devez installer un logiciel comme "NetMeeting" (livré dans le CD-ROM) ou d'autres logiciels de réunion en ligne. Une fois le logiciel installé, vous pourrez discuter avec vos amis dans un face à face en ligne.

En utilisant uniquement "Digital Camera Plus Manager" vous pouvez créer une visualisation en direct qui est affiché dans la fenêtre d'"aperçu".







1 Pressez le bouton "Source Vidéo" pour régler les paramètres avancés.

2 Pressez le bouton "Format Vidéo" pour régler la taille de l'image.

3 Presser le bouton "Capture" pour capturer une image.

4 Pressez le bouton "Enregistrer la Vidéo" pour enregistrer un clip vidéo et pressez de nouveau pour arrêter l'enregistrement.

- 1**  Source Vidéo
- 2**  Format Vidéo
- 3**  Capture
- 4**  Enregistrer la Vidéo

Utiliser Digital Camera Plus Manager

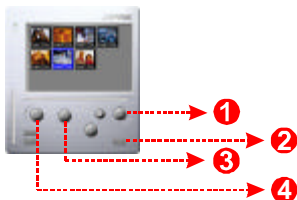
Mode DSC

Télécharger les photos:

- 1 Pressez le bouton "Télécharger l'image DSC" pour télécharger les photos.
- 2 Pressez le bouton "Ejecter la fenêtre de l'album" pour ouvrir ou fermer le dossier d'album.
- 3 Pressez le bouton "Transférer l'image sélectionnée" pour transférer les photos sélectionnées vers l'album.
- 4 Pressez le bouton "Transférer toutes" pour transférer toutes les photos vers l'album.

Comment éditer les photos:

Il est facile d'obtenir un aperçu ou d'éditer n'importe quelle image souhaitée dans le dossier Album Manager. Double-cliquez sur l'icône photo pour exécuter votre application de traitement d'images par défaut (comme Imaging, Paint... etc.) pour éditer votre fichier graphique.



- 1  Télécharger l'image DSC
- 2  Ejecter la fenêtre de l'album
- 3  Transférer l'image sélectionnée
- 4  Transférer toutes



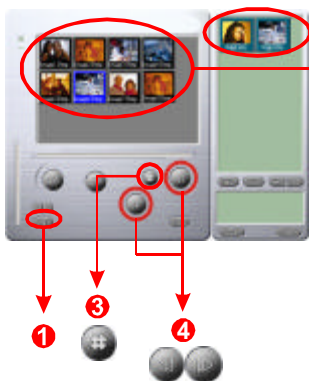
Exemple dans "Imaging, Paint"

Utiliser Digital Camera Plus Manager

Comment Créer une Vidéo avec les Images Fixes:

Ceci utilise le mode capture continue. Le logiciel AVI Creator livré est capable de transmettre vos photos prises en mode "Ct" en vidéo AVI. Téléchargez vos photos prises en mode "Ct", sélectionnez la section que vous voulez puis lancez l'AVI creator, votre mini vidéo personnelle sera ainsi créée.

Si les photos sélectionnées n'ont pas été prises en mode "Ct", l'AVI Creator ne transmettra les photos qu'en diaporama.



Etape par étape :

- 1 Pressez le bouton "Télécharger l'image DSC" pour télécharger les photos.
- 2 Sélectionnez les photos.
- 3 Pressez "Paramètres" pour régler la vitesse de lecture.
- 4 Pressez "Enregistrement Vidéo (Avance)" ou "Enregistrement Vidéo (Marche arrière)".
- 5 Vos images seront traitées dans un clip vidéo (fichier AVI) et enregistrées dans le dossier d'album.

Autres Caractéristiques

Comment Visualiser une Vidéo:

Vous pouvez visualiser n'importe quel fichier de clip vidéo (au format AVI) dans le dossier album en double-cliquant sur l'icône de fichier AVI pour activer votre application de multimédia par défaut comme le Lecteur de Média Windows ou RealPlayer.



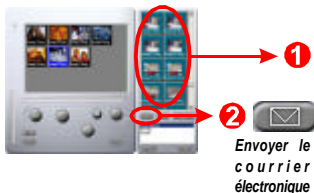
Traitement d'images:

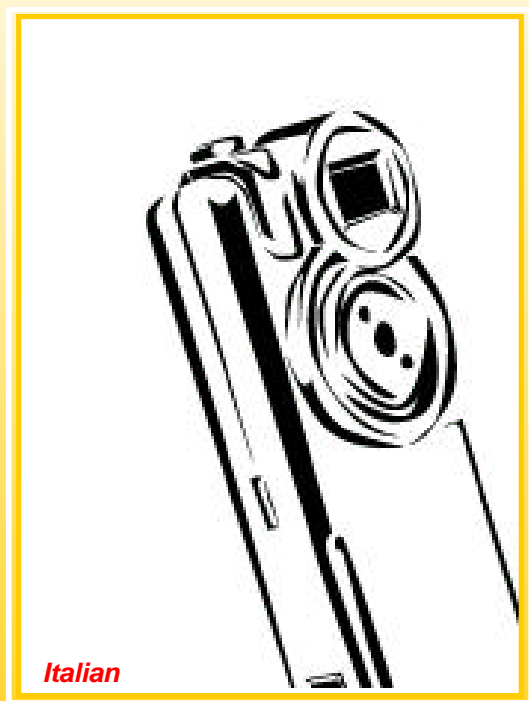
- 1 Sélectionnez l'image fixe (au format BMP).
- 2 Cliquez sur le bouton "Traitement d'images".
- 3 Sélectionnez "Effets de traitement d'images" et pressez "OK".
- 4 D'après la fenêtre d'aperçu, vous pouvez régler la barre de défilement pour vous déplacer sur l'image que vous voulez.



Envoyer les Photos ou Vidéos AVI par Courrier Electronique

- 1 Sélectionnez les fichiers au format BMP ou AVI.
- 2 Cliquez sur le bouton "Envoyer le courrier électronique" pour joindre automatiquement les fichiers d'image sélectionnés à un nouveau message de courrier électronique. Il est facile à envoyer les images à la famille et aux amis distants!





AIPTEK PENCAM VGA +
Installation Guide

Istruzioni d'uso

Introduzione

Questa fotocamera è in grado di acquisire e memorizzare immagini VGA (640*480 Pixel) o QVGA (320*240 Pixel). Tali immagini possono essere trasferite ad un PC attraverso la porta USB.

Pulsanti operativi

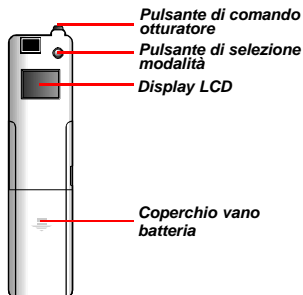
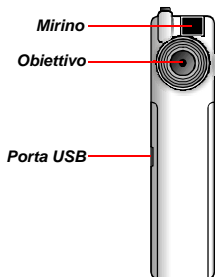
La fotocamera presenta due pulsanti. Uno è il pulsante di controllo dell'otturatore e l'altro è quello di impostazione delle modalità. Il display LCD, associato al pulsante di impostazione delle modalità, riporta le informazioni relative alla modalità prescelta.

Inserimento delle batterie

Questa fotocamera è alimentata da due batterie AAA, o da un cavo USB, in caso di collegamento ad un PC.

*****Note*****

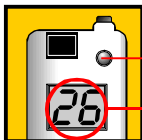
In condizioni di batteria scarica, si raccomanda di trasferire immediatamente su PC i dati memorizzati nella fotocamera, per evitare di perderli definitivamente.



Istruzioni d'uso

Accensione

Per accendere la fotocamera, è sufficiente premere il Pulsante di selezione modalità. Il display LCD indicherà il numero di fotografie scattate. Dopo 30 secondo di inattività, la fotocamera si spegnerà automaticamente.



*Premere il Pulsante di selezione modalità
Si accenderà il display LCD*

Fotografie

Per scattare una fotografia, è necessario premere il pulsante di comando dell'otturatore. **Se lo scatto è effettuato correttamente, viene emesso un segnale acustico di tonalità elevata, e il contatore subisce un decremento di un'unità. **Se invece la fotografia è stata scattata in condizioni di luce insufficiente, viene emesso un segnale acustico di tonalità bassa. **L'emissione di più segnali acustici in sequenza indica che la memoria della fotocamera è esaurita.



*Per scattare una fotografia,
premere il pulsante di comando otturatore*

Selezione modalità

Modalità capacità di acquisizione:

Nel momento in cui si accende la fotocamera, il display LCD riporta l'indicazione "26", che definisce il numero di scatti ancora disponibili. **Nota: La capacità predefinita varia al variare della risoluzione e in base alla configurazione della modalità di compressione.**



Shutter button

Mode button

**Vedi tabella 1.

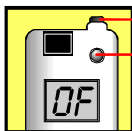
Capacità predefinita		
	Hr (VGA)	Lr (QVGA)
nP (Modalità di non compressione)	26 Fotografie	104 Fotografie
CP (Modalità di compressione)	Fino a 78 Fotografie	Fino a 312 Fotografie

Tabella 1.

Selezione modalità

Accensione /Spegnimento

Per spegnere la fotocamera, occorre premere il pulsante di selezione modalità fino a far comparire l'indicazione "OF", e successivamente il pulsante di comando otturatore. Per accendere la fotocamera, è invece sufficiente premere il pulsante di selezione modalità. Una volta accesa, la fotocamera potrà essere nuovamente spenta premendo il pulsante di selezione modalità fino a far apparire l'indicazione "OF" sul display LCD e successivamente il pulsante di comando otturatore.



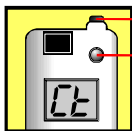
Pulsante di comando otturatore

Pulsante di selezione modalità

- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "OF"
- 2** Apparirà l'indicazione "OF".
- 3** Premere il pulsante di comando dell'otturatore per spegnere la fotocamera.

Modalità continua

Premere il pulsante d'impostazione modalità fino a far apparire l'indicazione "Ct" sul display LCD. Successivamente, tenendo premuto il pulsante di comando otturatore, la fotocamera inizierà a scattare fotografie di continuo fino al rilascio del pulsante di comando otturatore o fino a esaurimento della capacità di memoria. Se il pulsante dell'otturatore non viene attivato entro cinque secondi, la fotocamera tornerà alla modalità di scatto normale.



Pulsante di comando otturatore

Pulsante di selezione modalità

- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "Ct"
- 2** Apparirà l'indicazione "Ct".
- 3** Tenere premuto il pulsante di comando otturatore per avviare la modalità Continua
- 4** Rilasciare il pulsante dell'otturatore per interrompere l'acquisizione di immagini continue.

Selezione modalità

Timer automatico

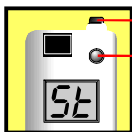
Premere il Pulsante di selezione modalità fino a far apparire l'indicazione "St" sul display LCD. Premere successivamente il pulsante di comando otturatore per avviare un conto alla rovescia di dieci secondi. La fotocamera emettere un breve segnale acustico ogni secondo, seguito tra un segnale acustico prolungato, indicante la corretta acquisizione della fotografia. Nota: Il timer automatico non può essere attivato se la capacità di memoria è esaurita.

Nota: il timer automatico non può essere attivato in condizioni di memoria esaurita.

Cancellazione dell'ultima immagine

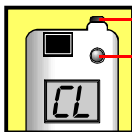
Premere il Pulsante di selezione modalità fino a far apparire l'indicazione "CL" sul display LCD e successivamente premere il pulsante di comando otturatore; il display LCD inizierà a lampeggiare. Premere nuovamente il pulsante di comando otturatore: verrà emesso un breve segnale acustico, con cancellazione dell'ultima immagine.

Nota: S a e il pulsante di comando otturatore non viene attivato entro cinque secondi, la fotocamera tornerà alla modalità Capacità.



Pulsante di comando otturatore
Pulsante di selezione modalità

- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "St"
- 2** Apparirà l'indicazione "St".
- 3** Premere il pulsante di comando otturatore per attivare la modalità di timer automatico.



Pulsante di comando otturatore
Pulsante di selezione modalità

- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "Cl"
- 2** Apparirà l'indicazione "Cl".
- 3** Per selezionare la modalità "CL", occorre premere il pulsante di comando dell'otturatore.
- 4** Il display LCD inizierà a lampeggiare
- 5** Premere nuovamente il pulsante di comando dell'otturatore per cancellare la memoria recente

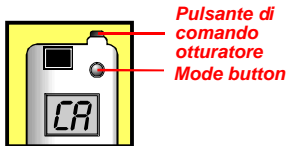
Selezione modalità

Cancellazione di Tutte le immagini

Premere il Pulsante di selezione modalità fino a far apparire l'indicazione "CA" sul display LCD e successivamente premere il pulsante di comando otturatore; il display LCD inizierà a lampeggiare. Premere nuovamente il pulsante di comando otturatore: verrà emesso un breve segnale acustico, con cancellazione di tutte le fotografie contenute nella fotocamera.

Nota 1: *Se il pulsante di comando otturatore non viene attivato entro cinque secondi, la fotocamera tornerà alla modalità Capacità.*

Nota 2: *Nel momento in cui si preme il pulsante di comando otturatore, vengono cancellate tutte le fotografie. Si raccomanda pertanto la massima attenzione nell'uso di questa funzione.*



- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "CA"
- 2** Apparirà l'indicazione "CA".
- 3** Per selezionare la modalità "CA", occorre premere il pulsante di comando dell'otturatore.
- 4** Il display LCD inizierà a lampeggiare.
- 5** Premere nuovamente il pulsante di comando dell'otturatore per cancellare tutte le immagini contenute nella fotocamera.

Selezione modalità

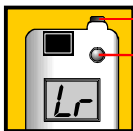
Modifica della risoluzione

Quando il display LCD riporta l'indicazione "Hr", la fotocamera si trova nello stato di "alta risoluzione". Tutte le immagini acquisite in questa condizione saranno di formato VGA (640*480). Se invece il display LCD riporta l'indicazione "Lr", la fotocamera si trova nello stato di "bassa risoluzione". Tutte le immagini acquisite in questa condizione saranno di formato QVGA (320*240).



Pulsante di comando otturatore
Pulsante di selezione modalità

- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "Hr" o "Lr".
- 2** Apparirà l'indicazione "Hr" o "Lr".
- 3** Per modificare la risoluzione, è necessario premere il pulsante di comando dell'otturatore.



Pulsante di comando otturatore
Pulsante di selezione modalità

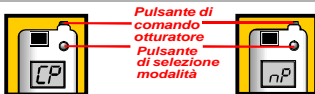
Selezione modalità

Modalità di compressione

Premere il pulsante di selezione modalità fino a far apparire l'indicazione "CP" sul display LCD, e successivamente premere il pulsante di comando otturatore: la capacità predefinita di scatto delle foto passerà a 78 (per l'impostazione "Hr") o 312 (per la "Lr"). Per tornare alla modalità di non compressione, è sufficiente premere il pulsante di selezione modalità fino a far apparire l'indicazione "nP" e poi il pulsante di comando obiettivo.

Nota 1: La modalità indicata sul display LCD è la modalità che si sta per attivare.

Nota 2: La sigla "CP" indica la "Modalità di compressione", e la sigla "nP" indica la "Modalità di non compressione".



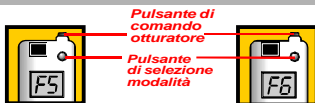
- 1** Premere il pulsante di selezione modalità su "CP" o "nP".
- 2** Apparirà l'indicazione "CP" o "nP".
- 3** Per modificare l'impostazione di compressione, premere il pulsante di comando otturatore.

Modes Selecting

Impostazioni per lo sfarfallio

Questa fotocamera è dotata di un filtro predefinito contro lo sfarfallio. Nel caso che le immagini in modalità DV Disk appaiano disturbate da sfarfallio, selezionare "Cancel Flickering" nella finestra delle impostazioni.

**Vedi tabella 2.



- 1** Premere la modalità su "F5" o "F6"
- 2** Apparirà l'indicazione "F5" o "F6".
- 3** Per modificare la frequenza luminosa, premere il il pulsante di comando otturatore.

Paese	Inghilterra	Germania	Francia	Italia	Spagna	Olanda
Impostazione	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Paese	Portogallo	America	Taiwan	Cina	Giappone	Corea
Impostazione	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Tabella 2

Installazione software

Prima di scaricare le fotografie acquisite dalla fotocamera, è necessario installare un driver adatto nel PC. Per una corretta installazione del driver, raccomanda di osservare la seguente procedura.

Installazione di Digital Camera Plus Manager

1 Inserire il CD nell'unità CD-ROM. Dovrebbe avviarsi l'esecuzione automatica. In caso contrario, sarà sufficiente selezionare "Start", poi "Esegui" e selezionare il percorso "D:\Setup.exe". La lettera identificativa dell'unità, qui indicata con D, dovrà essere quella specifica dell'unità CD-ROM. Facendo clic su "Digital Camera Plus Manager", il computer avvierà la procedura guidata di installazione Wise- Attendere.

Digital Camera Plus Manager



2 Apparirà una schermata di benvenuto; fare clic su "Avanti".

2



3 Il CD sarà avviato all'installazione del driver nella posizione più appropriata.

3



Installazione hardware

Nota importante:

Indipendentemente dal sistema operativo in uso è **IMPERATIVO** installare sempre il software prima dell'hardware.

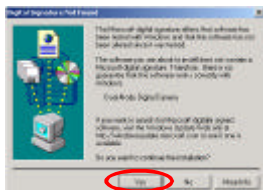
Per gli utenti di Windows 98SE / ME:

La fotocamera sarà pronta all'uso immediatamente dopo la connessione diretta con il PC mediante cavo USB.

Per l'utente di Windows 2000:

Inserire il cavo USB e seguire le istruzioni per completare l'installazione.

★ Fare clic su "Yes" per continuare l'installazione.



Installazione hardware

Per l'utente di Windows XP:

Inserire il cavo USB e seguire le istruzioni per completare l'installazione.

1 A questo punto, il sistema rileva nuovo hardware. Selezionare l'opzione consigliata e fare clic su "Avanti" per continuare.

1



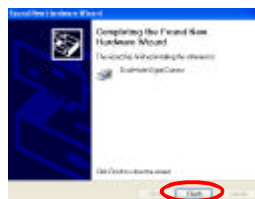
2 Viene poi rilevato Digital PemCam Plus. Fare clic su "Continue Anyway" per andare avanti con l'installazione.

2



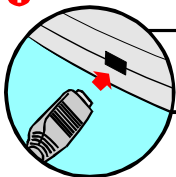
3 Infine, fare clic su "Fine" per completare l'installazione.

3



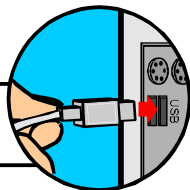
Uso di Digital Camera Plus Manager

1



Collegare il capo più piccolo del cavo USB alla porta USB della fotocamera.

Inserire il capo più grande del cavo USB nella porta USB del PC.



2 Fare clic sull'icona di "Digital Camera Plus Manager" sul Desktop per attivare il programma che consente l'uso della fotocamera.

2



3 Selezionare "Start" --> "Programmi" e "Digital Camera Plus Manager". In questo modo il programma verrà attivato.

3



Nota: Se è collegata al PC la fotocamera viene alimentata da quest'ultimo. Tuttavia, se la fotocamera è priva di batterie, all'atto di disconnetterla dal PC, tutti i suoi dati andranno perduti.

Uso di Digital Camera Plus Manager

Selezione modalità

- › Per commutare la fotocamera in modalità PC Camera, è sufficiente premere il pulsante "Live View".
- › Per tornare invece alla modalità DSC, occorre premere il pulsante "DSC Function".



**Funzione DSC Function
(Modalità DSC)**

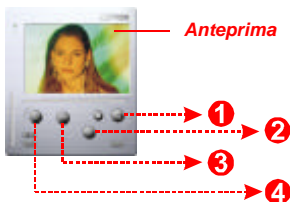


**Live View
(Modalità PC Camera)**

Uso di Digital Camera Plus Manager

Modalità PC Camera:

Se si desidera utilizzare l'apparecchio come una webcam, in Videoconferenza, è necessario installare un software del tipo "NetMeeting" (fornito nel CD-ROM) o altri software per le chat. Questo software consente di parlare online e faccia a faccia anche da un continente all'altro. Solo con "Digital Camera Plus Manager" è possibile creare un video dal vivo, visualizzato anche sulla finestra di anteprima.



1 Premere il pulsante "Origine video" per regolare le impostazioni avanzate

2 Premere il pulsante "Formato video" per impostare le dimensioni dell'immagine

3 Premere il pulsante "Anteprima" per catturare l'istantanea di un'immagine.

4 Premere il pulsante "Registra" per registrare un video clip e premerlo ancora per interrompere la registrazione.



Uso di Digital Camera Plus Manager

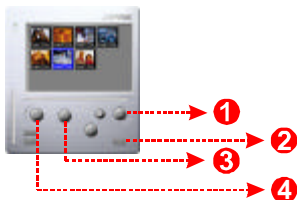
Modalità DSC

Download di fotografie

- 1 Premere il pulsante "Download DSC image" per scaricare delle immagini.
- 2 Premere il pulsante "Eject album window" per aprire o chiudere una cartella album.
- 3 Premere il pulsante "Transfer selected" per trasferire le foto selezionate all'album.
- 4 Premere il pulsante "Transfer all" per trasferire tutte le foto all'album.

Modifica di fotografie:

Nella cartella album, è possibile visionare un'anteprima o modificare qualsiasi fotografia. È sufficiente un doppio clic sull'icona della foto perché venga eseguita la propria applicazione grafica predefinita (p. es. Imaging, Paint, ecc.) per eventuali modifiche.



- 1  Collegamento della fotocamera per caricare le immagini
- 2  Aprire/chiudere la cartella dell'album
- 3  Trasferire le foto selezionate nell'album
- 4  Trasferire tutte le foto nell'album

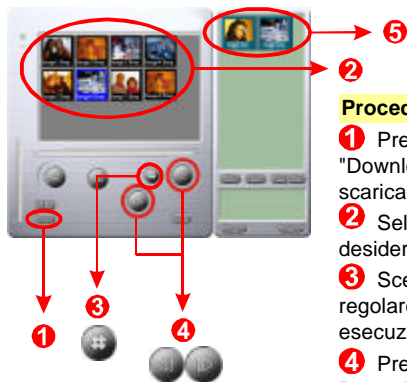


Esempio in "Imaging Paint"

Uso di Digital Camera Plus Manager

Come creare un video da un fermo immagine

Questa funzione è possibile nella modalità continua. L'AVI Creator incluso nell'apparecchio permette di convertire le immagini prelevate in modalità "Ct" in un filmato AVI. Dopo aver scaricato le immagini desiderate in modalità "Ct", basterà selezionare la sezione desiderata ed eseguire l'AVI creator per creare un breve video personale. Nel caso che le foto selezionate non siano state prelevate in modalità "Ct", l'AVI creator potrà solo disporle in sequenza.



Procedura passo dopo passo:

- 1** Premere il pulsante "Download DSC image" per scaricare le immagini.
- 2** Selezionare le foto desiderate
- 3** Scegliere "Settings" per regolare la velocità di esecuzione.
- 4** Premere i pulsanti "Video Record (Forward)" o "Video Record (Reverse)".
- 5** L'immagine verrà elaborata in un video clip (file AVI) e memorizzata nella cartella album.

Altre caratteristiche

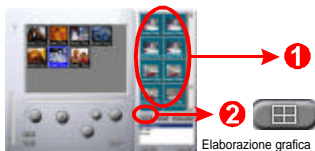
Letture di video:

L'apparecchio permette di eseguire qualsiasi file di video clip (in formato AVI) della cartella album, con un semplice doppio clic sulla relativa icona, e la conseguente attivazione dell'applicazione multimediale predefinita, come Windows Media Player o RealPlayer.



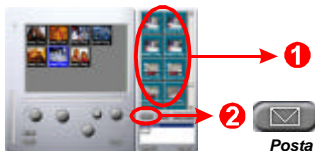
Elaborazione grafica:

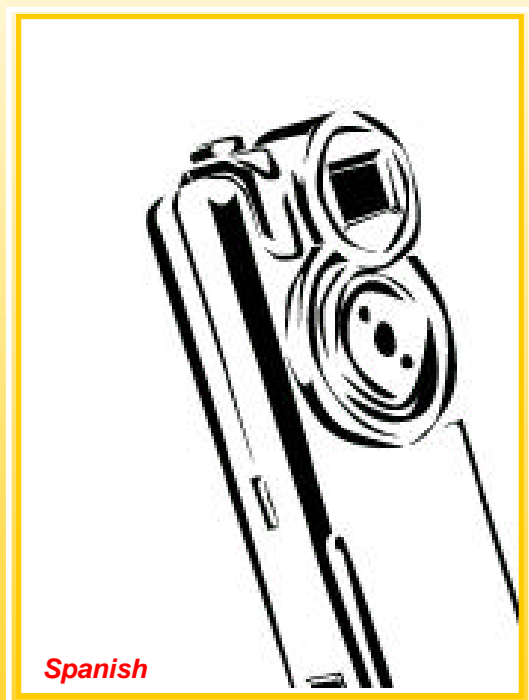
- 1 Selezionare l'immagine fissa (formato BMP).
- 2 Fare clic sul pulsante "Image Process"
- 3 Selezionare "Image Processing Effects" e premere "OK".
- 4 In base alla finestra di anteprima, è possibile regolare la barra di scorrimento per modificare l'immagine a propria scelta.



Invio di immagini o AVI via posta

- 1 Selezionare i file: formato BMP o AVI.
- 2 Fare clic sul pulsante "Mail" per allegare automaticamente i file di immagine prescelti ad un nuovo documento di posta. L'invio di una foto non era mai stato così semplice!





AIPTEK PENCAM VGA + *Installation Guide*

Utilización de la cámara

Introducción

La cámara puede capturar y almacenar imágenes VGA (640*480 Píxeles) o QVGA (320*240 Píxeles). Estas imágenes pueden transferirse a un PC mediante el puerto USB.

Botones de funcionamiento

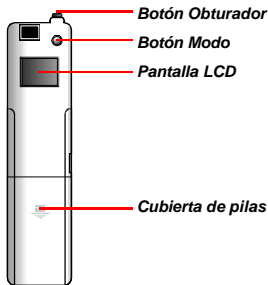
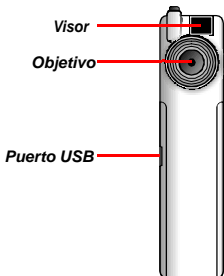
La cámara dispone de dos botones. Uno es el botón del obturador y el otro es el botón de modo. La pantalla LCD se combina con el botón de modo para mostrar la información de la configuración.

Instalación de las pilas

La cámara se alimenta con 2 pilas AAA o mediante el cable USB cuando se conecta a un PC.

*****Notas *****

Cuando la carga de las pilas está baja, transfiera los datos de la cámara al PC inmediatamente para evitar perder los datos.



Utilización de la cámara

Encender la cámara

Encendido: Pulse el botón Modo para encender la cámara. Y la pantalla LCD indicará el número de imágenes que puede capturar. La cámara se apagará automáticamente tras 30 segundos inactividad.



Pulse el botón Modo
La pantalla se iluminará

Captura de imágenes

Pulse el botón Obturador para capturar una imagen. **Un pitido agudo indica que la imagen se ha capturado con éxito y el contador disminuirá correspondientemente. **Un pitido grave indica que no hay suficiente luz para capturar una imagen.

**Una serie de pitidos indican que la memoria de la cámara está llena.



Pulse el botón Obturador para capturar una imagen

Selección de modo

Captura de imágenes Modo Capacidad:

Cuando encienda la cámara, aparecerá "26 " en la pantalla LCD, lo que le indicará cuántas imágenes más puede capturar.

Nota: La capacidad predeterminada cambiará dependiendo de la configuración del modo de compresión y la resolución

**Véase la tabla 1.



Botón Obturador

Botón Modo

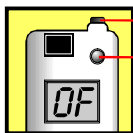
Capacidad predeterminada		
	Hr (VGA)	Lr (QVGA)
NP (Descomprimido)	26 Imágenes	104 Imágenes
CP (Comprimido)	Hasta 78 Imágenes	Hasta 312 Imágenes

Tabla 1.

Selección de modo

Encendido / Apagado

Pulse el botón de modo hasta que aparezca "OF " y, a continuación, pulse el botón Obturador para apagar la cámara. Pulse el botón Modo para encender la cámara. Para apagar la cámara, pulse el botón Modo hasta que aparezca "OF " en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón Obturador.

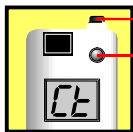


Botón Obturador
Botón Modo

- 1 **Pulse el modo a "OF"**
- 2 **Aparecerá "OF" en la pantalla**
- 3 **Pulse el botón Obturador para apagar la cámara..**

Modo continuo

Pulse el botón de modo hasta que aparezca "Ct" en la pantalla LCD. A continuación, mantenga pulsado el botón Obturador y la cámara comenzará a capturar imágenes continuas mientras se mantenga pulsado el botón o hasta que la memoria se llene. Si el botón Obturador no se pulsa en los siguientes 5 segundos, la cámara volverá al modo normal de captura.



Botón Obturador
Botón Modo

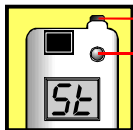
- 1 **Pulse el modo a "Ct"**
- 2 **Aparecerá "Ct" en la pantalla**
- 3 **Mantenga pulsado el botón Obturador para comenzar a utilizar el modo Continuo**
- 4 **Libere el botón Obturador para detener la captura continua**

Selección de modo

Temporizador

Pulse el botón de modo hasta que aparezca "St" en la pantalla LCD. A continuación, pulse el botón Obturador para iniciar el temporizador de 10 segundos. La cámara emitirá un corto pitido cada segundo y, a continuación, un pitido más largo que indica que la imagen se ha capturado.

Nota: El temporizador no puede activarse cuando la memoria está llena.



Botón Obturador

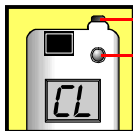
Botón Modo

- 1 Pulse el modo a "St"
- 2 Aparecerá "St" en la pantalla
- 3 Pulse el botón Obturador para activar el modo Temporizador

Borrar la última imagen

Pulse el botón Modo hasta que aparezca "CL" en la pantalla LCD y, a continuación, pulse el botón Obturador. La pantalla LCD comenzará a parpadear. Pulse el botón Obturador de nuevo; se emitirá un pitido corto y la última imagen se borrará.

Nota: Si el botón Obturador no se pulsa en los siguientes 5 segundos, la cámara volverá al modo Capacidad.



Botón Obturador

Botón Modo

- 1 Pulse el modo a "CL"
- 2 Aparecerá "CL" en la pantalla
- 3 Pulse el botón Obturador para seleccionar el modo "CL"
- 4 La pantalla LCD comenzará a parpadear
- 5 Pulse de nuevo el botón Obturador para borrar la última imagen en memoria

Selección de modo

Borrar todas las Imágenes

Pulse el botón de modo hasta que Aparezca "CA" en la pantalla LCD y, a continuación pulse el botón Obturador y la pantalla LCD comenzará a parpadear. Pulse el botón Obturador de nuevo, se emitirá un corto pitido y se borrarán todas las imágenes de la cámara.

Nota 1: Si el botón Obturador no se pulsa en los siguientes 5 segundos, la cámara volverá al modo Capacidad.

Nota 2: Una vez se ha pulsado el botón Obturador todas las imágenes se borrarán. Tenga cuidado al utilizar esta función.



- 1** Pulse el modo a "CA"
- 2** Aparecerá "CA" en la pantalla
- 3** Pulse el botón Obturador para seleccionar el modo "CA"
- 4** La pantalla LCD comenzará a parpadear
- 5** Pulse el botón Obturador de nuevo para borrar todas las imágenes de la cámara.

Selección de modo

Cambiar la resolución de la imagen

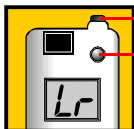
Cuando aparezca "Hr" en la pantalla LCD, la cámara capturará las imágenes en "Alta resolución". Si se capturan imágenes en este estado, el formato será VGA (640*480). Cuando aparezca "Lr" en la pantalla LCD, la cámara capturará las imágenes en "Baja resolución". Si se capturan imágenes en este estado, el formato será QVGA (320*240).



Botón Obturador

Botón Modo

- 1** Pulse el modo a "Hr" o "Lr"
- 2** Se mostrará "Hr" o "Lr"
- 3** Pulse el botón "Obturador" para cambiar la resolución



Botón Obturador

Botón Modo

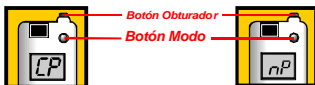
Selección de modo

Modo de compresión

Pulse el botón de modo hasta que Aparezca "CP" en la pantalla LCD y, a continuación el botón Obturador, hasta que vea que la capacidad predeterminada, cambia a 78 (para "Hr") o 312 (para "Lr") para capturar más fotografías en la cámara. Pulse el botón Modo hasta que aparezca "nP" en la pantalla LCD. Pulse de nuevo el botón Obturador para volver al modo Descomprimido.

Nota 1: *El modo indicado en la pantalla LCD es el modo que va a cambiar.*

Nota 2: *"CP" significa "Modo comprimido" y "nP" "Modo Descomprimido"*



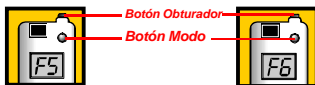
- 1** *Pulse el modo a "CP" o "nP"*
- 2** *Se mostrará "CP" o "nP"*
- 3** *Pulse el botón "Obturador" para cambiar la compresión*

Selección de modo

Configuración de parpadeo

La cámara dispone de una configuración predeterminada de parpadeo. Si en las imágenes en modo DV Disk aparece un ruido de parpadeo extraño, seleccione "Cancelar parpadeo" en el cuadro de diálogo de configuración.

**Véase la tabla 2.



- 1** Pulse el modo a "F5" o "F6"
- 2** Se mostrará "F5" o "F6"
- 3** Pulse el botón "Obturador" para cambiar la frecuencia de luz

País	Inglaterra	Alemania	Francia	Italia	España	Holanda
Configuración	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
País	Portugal	América	Taiwán	China	Japón	Corea
Configuración	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Tabla 2.

Instalación del software

Antes de descargar las imágenes capturadas desde la cámara, es necesario instalar el controlador de la cámara correctamente en el PC. Siga esta guía para realizar una instalación correcta el controlador.

Instalación de Digital Camera Plus Manager

1 Coloque el CD en la unidad de CD-ROM. Aparecerá una pantalla de ejecución automática. Si el CD-ROM no se ejecuta automáticamente, vaya a "Inicio", "Ejecutar" y seleccione la ruta "D:\Setup.exe". Puede ser necesario cambiar "D" con la letra que corresponda a su unidad de CD-ROM. Haga clic en "Digital Camera Plus Manager" y el PC iniciará el Asistente de instalación. Por favor espere.

Digital Camera Plus Manager

2 Aparecerá la pantalla de bienvenida, a continuación, haga clic en "Siguiente".

2



3 El CD comenzará la instalación del controlador en la ubicación adecuada.

3



Instalación del hardware

Nota importante:

Independientemente del panel de PC que esté utilizando

Instale primero el hardware y, a continuación, el software.

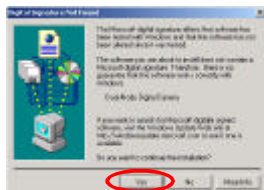
Para usuarios de Windows 98SE / ME:

La cámara puede utilizarse inmediatamente al conectarla al PC con el cable USB.

Para usuarios de Windows 2000:

Enchufe el cable USB y siga las instrucciones del sistema para completar la instalación.

★ Haga clic en "Sí" para continuar la instalación.



Instalación del hardware

Para usuarios de Windows XP:

Enchufe el cable USB y siga las instrucciones del sistema para completar la instalación.

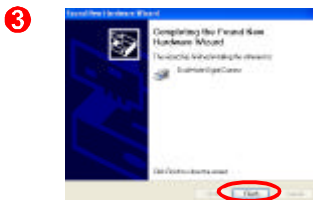
1 El sistema buscará el Nuevo hardware. Seleccione el elemento recomendado y, a continuación, haga clic en "Siguiente" para continuar.



2 Se ha encontrado Digital PemCam Plus Haga clic en "Continuar de todos modos" para continuar la instalación.

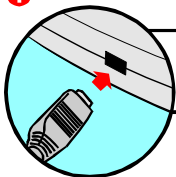


3 Finalmente, haga clic en "Terminar" para completar la instalación.



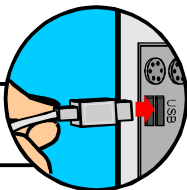
Utilización de Digital Camera Plus Manager

1



Conecte el extremo pequeño del cable USB al puerto USB de la cámara.

Enchufe el extremo mayor del cable USB al puerto USB del PC.



2 Haga clic en el icono "Digital Camera Plus Manager" en el escritorio para activar el programa con el que podrá comenzar a utilizar la cámara.

2



3 Vaya a "Inicio" --> "Programa" --> "Digital Camera Plus Manager". Y se activará el programa.

3



Nota: Cuando la cámara se conecta a un PC recibirá la alimentación desde el PC. Si la cámara no tiene pilas, tras desenchufar la cámara del PC, todos los datos almacenados se perderán.

Utilización de Digital Camera Plus Manager

Selección de modo

- › Pulse el botón "Vista en directo" para para configurar la cámara en el modo de cámara
- › PC.
- › Pulse el botón "Función DSC" para cambiar el modo de la cámara a DSC.



Función DSC (Modo DSC)

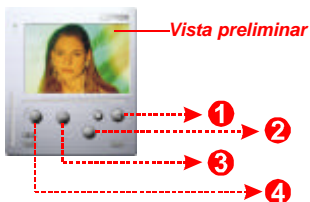


**Vista en directo
(Modo modo de cámara PC)**

Utilización de Digital Camera Plus Manager

Modo de cámara PC

Si desea utilizar el "Videoconferencia", debe instalar un programa como "NetMeeting" (incluido en el CD-ROM) o cualquier otro programa de videoconferencia. Al instalar el programa, podrá hablar en línea y cara a cara con sus amigos. Utilizando solamente "Digital Camera Plus Manager" puede crear una vista en directo que se mostrará en la ventana "Vista preliminar".



1 Pulse el botón "Fuente de vídeo" para ajustar la configuración avanzada.

2 Pulse el botón "Formato de vídeo" para ajustar el tamaño de la imagen.

3 Pulse el botón "Instantánea" para capturar una imagen.

4 Pulse el botón "Grabar vídeo" para grabar un fragmento de vídeo y púlselo de nuevo para detener la grabación.

- 1**  Fuente de vídeo
- 2**  Formato de vídeo
- 3**  Instantánea
- 4**  Grabar vídeo

Utilización de Digital Camera Plus Manager

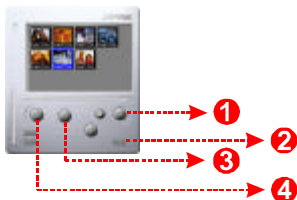
Modo DSC

Descarga de fotografías:

- 1** Pulse el botón "Descargar imagen DSC" para descargar las imágenes.
- 2** Pulse "Expulsar ventana de álbum" para abrir / cerrar la carpeta álbum.
- 3** Pulse el botón "Transferir selección" para transferir fotografías seleccionadas al álbum.
- 4** Pulse el botón "Transferir todo" para transferir todas las fotografías al álbum.

Editar fotografías:

Editar u obtener una vista preliminar de la fotografía que desee, resulta muy sencillo con la carpeta de administración de álbum. Haga doble clic en el icono de la fotografía para ejecutar la aplicación de imagen predeterminada (como Imaging, Paint... etc.) para editar el archivo de imagen.



- 1**  Descargar imagen DSC
- 2**  Expulsar ventana de álbum
- 3**  Transferir selección
- 4**  Transferir todo



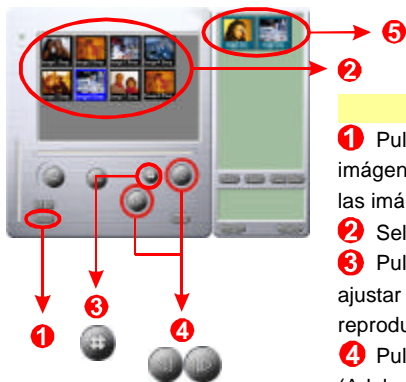
Ejemplo de "Imaging Paint"

Utilización de Digital Camera Plus Manager

Crear vídeo a partir de imágenes fijas:

Esta opción aprovecha el modo continuo. Esto incluye AVI Creator que puede incluir las imágenes capturadas con el modo "Ct" en una película AVI. Descargue las imágenes de modo "Ct" que desee, realice la selección que desee y, a continuación, ejecute AVI creator y se creará su película personal.

Si las fotografías seleccionadas no se capturaron en e modo "Ct", AVI creator convertirá las imágenes en una presentación.



Paso a Paso:

- 1** Pulse el botón "Descargar imágenes DSC" para descargar las imágenes.
- 2** Seleccione las imágenes.
- 3** Pulse "Configuración" para ajustar la velocidad de reproducción.
- 4** Pulse "Grabar vídeo (Adelante)" o "Grabar vídeo (Inverso)".
- 5** La imagen se procesará en un fragmento de vídeo (Archivo AVI) y se almacenará en la carpeta de álbum.

Otras funciones

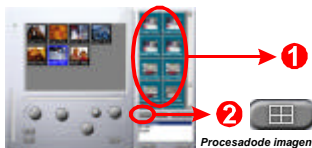
Reproducción de vídeo:

Puede reproducir cualquier archivo de vídeo (formato AVI) que desee de la carpeta álbum haciendo doble clic sobre el icono del archivo AVI para ejecutar su aplicación multimedia, como Windows Media Player o RealPlayer.



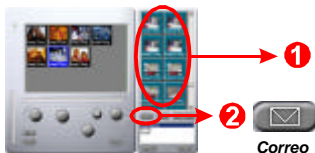
Procesado de imagen:

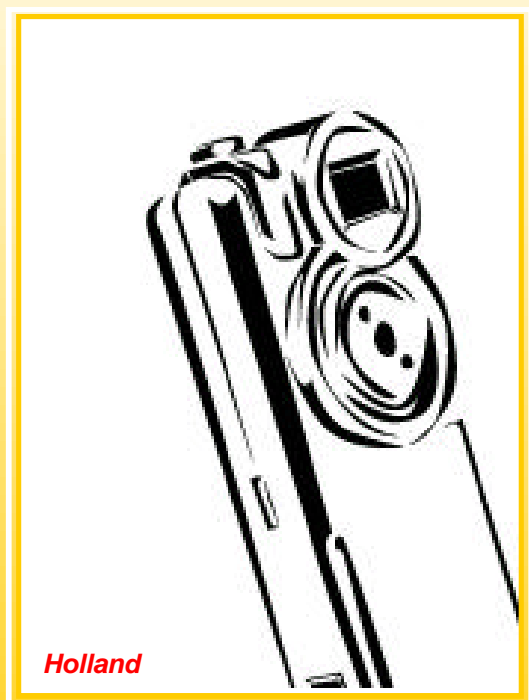
- 1 Seleccione la imagen fija (formato BMP).
- 2 Haga clic en el botón "Proceso de imagen".
- 3 Seleccione "Efectos de procesamiento de imagen" y pulse "Aceptar".
- 4 Utilizando la ventana de vista preliminar, puede ajustar la barra de desplazamiento para obtener la imagen que desee.



Enviar imágenes o AVI por correo electrónico

- 1 Seleccione los archivos en formato BMP o AVI.
- 2 Haga clic en el botón "Correo" para adjuntar los archivos de imagen seleccionados automáticamente a un nuevo documento de correo electrónico. ¡Es muy fácil enviar imágenes a familia o amigos aunque estén lejos!





AIPTEK PENCAM VGA + *Installation Guide*

Gebruik van de camera

Inleiding

De camera maakt foto's met een VGA-resolutie (640 bij 480) of QVGA-resolutie (320 bij 240). Deze foto's kunt u via een USB-kabel naar een computer versturen.

Bedieningsknoppen

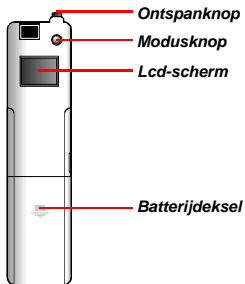
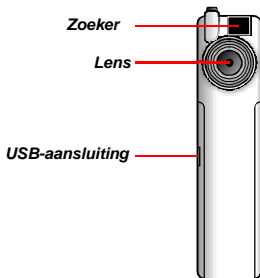
De camera heeft twee knoppen. De ene is de ontspanknop en de andere is om de modus in te stellen. Het lcd-scherm toont, samen met de modusknop, welke gegevens u instelt.

Batterijen plaatsen

De camera gebruikt twee AAA-batterijen maar kan ook via de USB-kabel uit de computer worden gevoed.

*****Opmerking *****

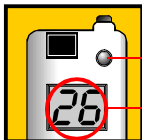
Is de batterij bijna leeg, stuur dan de foto's direct naar de computer om verlies van gegevens te voorkomen.immediately to avoid data loss.



Gebruik van de camera

De camera aanzetten

Aanzetten: druk op de modusknop om de camera aan te zetten. Het lcd-scherm toont het aantal foto's dat u kunt maken. Na 30 seconden inactiviteit zal de camera automatisch uitschakelen.



Druk op de modusknop
Lcd-scherm licht op

Een foto maken

Druk op de ontspanknop om een foto te maken. Een hoge toon geeft aan dat de foto gemaakt is en de teller wordt met één verminderd. Een lage toon geeft aan dat er niet voldoende licht is voor een foto. Een reeks piepjes betekent dat het geheugen van de camera vol is.



Druk op de ontspanknop om een foto te maken

Selectie van de modus

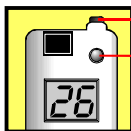
Foto's maken

Capaciteitsmodus:

Zet u de camera aan, dan staat er "26" op het lcd-scherm.

Hieraan ziet u hoeveel foto's u nog kunt maken. Opmerking: de standaardcapaciteit is afhankelijk van de resolutie en de compressiemodus.

**Zie tabel 1.



Ontspanknop

Modusknop

Standaardcapaciteit		
	Hoog (VGA)	Laag (QVGA)
<i>nP</i> (geen compressie)	26 Foto's	104 Foto's
<i>CP</i> (Compressie)	Maximaal 78 foto's	Maximaal 312 Foto's

Tabel 1.

Keuze van de modus

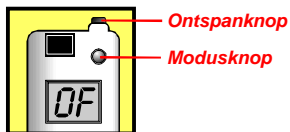
Aan- en uitschakelen

Druk op de modusknop tot "OF" verschijnt en daarna opnieuw om de camera aan te zetten.

Druk op de modusknop om de camera aan te zetten.

Om de camera uit te zetten drukt u op de modusknop tot er "OF" op het lcd-scherm staat.

Daarna drukt u op de ontspanknop.

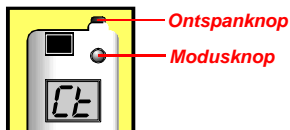


- 1** Druk met de modusknop naar "OF"
- 2** Er staat "OF" op het scherm
- 3** Druk op de ontspanknop om de camera uit te zetten.

Continu-modus

Druk op de modusknop tot "Ct" op het lcd-scherm verschijnt.

Houd nu de ontspanknop ingedrukt en de camera zal continu foto's maken tot u de knop weer loslaat of het geheugen vol is. Drukt u de ontspanknop niet binnen vijf seconden in, dan gaat de camera weer terug naar de normale stand.



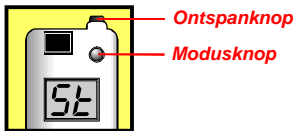
- 1** Druk met de modusknop naar "Ct"
- 2** Er staat "Ct" op het scherm
- 3** Houd de ontspanknop ingedrukt om continu foto's te maken
- 4** Laat de ontspanknop los om te stoppen

Keuze van de modus

Zelfontspanner

Druk op de modusknoop tot "St" op het lcd-scherm verschijnt. Door nu op de ontspanknop te drukken start de zelfontspanner van 10 seconden. De camera geeft iedere seconde een korte piep en tenslotte een lange piep die aangeeft dat de foto gemaakt is.

Opmerking: de zelfontspanner werkt niet als het geheugen vol is.

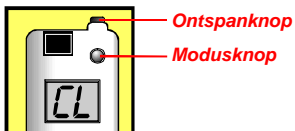


- 1 Druk met de modusknoop naar "St"
- 2 Er staat "St" op het scherm
- 3 Druk op de ontspanknop om de zelfontspanner te starten.

De laatste opname verwijderen

Druk op de modusknoop tot "CL" op het lcd-scherm verschijnt. Druk nu op de ontspanknop en het lcd-scherm gaat knipperen. Drukt u weer op de ontspanknop dat hoort u een korte piep en is de laatste opname gewist.

Opmerking: drukt u niet binnen vijf seconden op de ontspanknop, dan gaat de camera terug naar de capaciteitsmodus.



- 1 Druk met de modusknoop naar "CL"
- 2 Er staat "CL" op het scherm
- 3 Druk op de ontspanknop om "CL" te kiezen
- 4 Het LCD-scherm knippert
- 5 Druk weer op de ontspanknop om de laatste opname te wissen

Keuze van de modus

Alle opnamen wissen

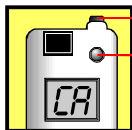
Druk op de modusknoop tot "CA" op het lcd-scherm verschijnt.

Druk nu op de ontspanknop en het lcd-scherm gaat knipperen.

Drukt u weer op de ontspanknop dat hoort u een korte piep en zijn alle opnamen gewist.

Opmerking 1: drukt u niet binnen vijf seconden op de ontspanknop, dan gaat de camera terug naar de capacitetismodus.

Opmerking 2: door op de ontspanknop te drukken worden alle opnamen gewist. Wees dus voorzichtig met deze functie.

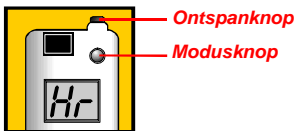


- 1** Druk met de modusknop naar "CA"
- 2** Er staat "CA" op het scherm
- 3** Druk op de ontspanknop om "CA" te kiezen
- 4** Het LCD-scherm knippert
- 5** Druk weer op de ontspanknop om alle opnamen te wissen

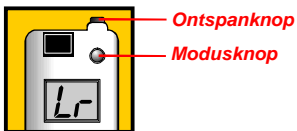
Keuze van de modus

De beeldresolutie veranderen

Staat er "Hr" op het scherm, dan maakt u opnamen in hoge resolutie. Elke opname heeft dan 640 bij 480 pixels (VGA).
Staat er "Lr" op het scherm, dan werkt u in lage resolutie. Elke opname heeft dan 320 bij 240 pixels (QVGA).



- 1** Druk met de modusknop naar "Hr" of "Lr"
- 2** Er staat "Hr" of "Lr" op het scherm
- 3** Druk op de ontspanknop om de nieuwe resolutie te kiezen



Keuze van de modus

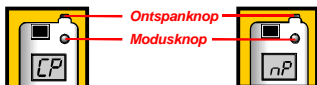
Compressiemodus

Druk op de modusknop tot er "CP" op het scherm staat en druk op de ontspanknop. De standaardcapaciteit verandert nu van 78 ("Hr") in 312 ("Lr") zodat u meer opnamen kunt maken.

Drukt u op de modusknop tot er "nP" op het lcd-scherm staat en drukt u daarna weer op de ontspanknop, dan worden de opnamen niet meer gecompriemeerd.

Opmerking 1: De modus die u op het lcd-scherm ziet is de modus waarnaar u gaat overschakelen.

Opmerking 2: "CP" betekent "Compressiemodus" en "nP" betekent "Geen compressiemodus"



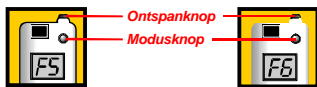
- 1** Druk met de modusknop naar "CP" of "nP"
- 2** Er staat "CP" of "nP" op het scherm
- 3** Druk op de ontspanknop om de nieuwe compressie te kiezen

Keuze van de modus

Flikkerinstelling

Uw camera heeft een standaard flikkerinstelling. Wordt u in de DV-Disk modus gehinderd door onnatuurlijk geflikker, selecteer dan "Cancel Flicker" in het instellingsvenster

** zie tabel 2



- 1** Druk met de modusknop naar "F5" of "F6"
- 2** Er staat "F5" of "F6" op het scherm
- 3** Druk op de ontspanknop om de nieuwe lichtfrequentie te kiezen

Land	Engeland	Duitsland	Frankrijk	Italië	Spanje	Nederland
Instelling	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
Land	Portugal	Amerika	Taiwan	China	Japan	Korea
Instelling	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Tabel 2

Software-installatie

Voordat u foto's van de camera naar de computer kunt oversturen, moet u het juiste stuurprogramma op uw computer installeren. Volg deze instructies voor de installatie.

Installatie van Digital camera Plus Manager

1 Doe de cd in de cd-lezer. U ziet het Autorun-venster. Gebeurt er niets, klik dan op "Start", selecteer "Uitvoeren" en typ het pad "D:\Setup.exe". Het kan nodig zijn in plaats van de "D" de letter op te geven die behoort tot uw cd-lezer. Klik nu op "Digital Camera Plus Manager" en uw computer initialiseert de Wise Installation Wizard. Wacht even..

Digital Camera Plus Manager



2 Het welkomtscherm verschijnt. Klik op "Volgende".

2



3 De cd installeert het stuurprogramma op de juiste plaats.

3



Hardware-installatie

Belangrijke opmerking:

Ongeacht wat voor computer u hebt, **installeert u altijd eerst de software en daarna pas de hardware.**

Gebruikers van Windows 98SE / Me:

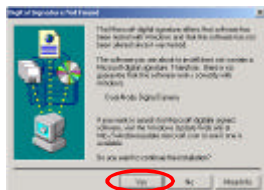
De camera kan direct worden gebruikt als de camera met de USB-kabel met de computer verbinden is.

Gebruikers van

Windows 2000:

Sluit de USB-kabel aan en volg de instructies om de installatie te voltooien.

★ Klik op "Ja" om de installatie te voltooien



Hardware-installatie

Gebruikers van Windows XP:

Sluit de USB-kabel aan en volg de instructies om de installatie te voltooien.

1 Het systeem vindt nieuwe hardware. Selecteer de aanbevolen keuze en klik op "Volgende" om verder te gaan..

1



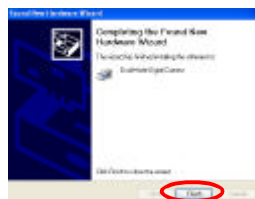
2 Digital PemCam Plus wordt gevonden. Klik op "Toch doorgaan" om de installatie te vervolgen..

2



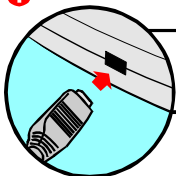
3 Klik tenslotte op "Voltooien" om de installatie te voltooien.

3

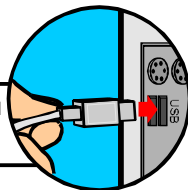


Gebruik van Digital Camera Plus Manager

1



Sluit het kleinste uiteinde van de USB-kabel op de USB-aansluiting van de camera aan.



Sluit het grootste uiteinde van de USB-kabel op de USB-aansluiting van de computer aan

2 Klik op het pictogram "Digital Camera Plus Manager" om het programma te activeren waarmee u de camera kunt gaan gebruiken.

2



3 Klik op "Start" --> "Programma's" --> "Digital Camera Plus Manager" en het programma wordt gestart.

3

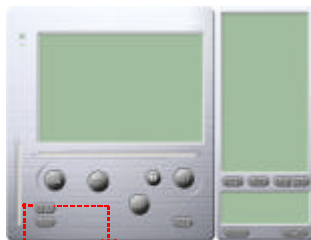


Opmerking: Als de camera op een computer aangesloten is, wordt hij door de computer gevoed. Zijn er geen batterijen in de camera, en verbreekt u de verbinding met de computer, dan gaan alle gegevens in de camera verloren.

Gebruik van Digital Camera Plus Manager

Modusselectie

- › Druk op de knop "Live weergave" om de camera om te schakelen voor Modus PC.
- › .
- › Druk op de knop "DSC Functie" om de camera om te schakelen naar DSC-modus.



DSC-functie (DSC-modus)



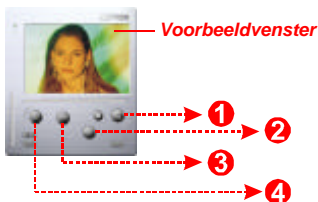
Live weergave
(Modus PC)

Gebruik van Digital Camera Plus Manager





Modus PC

I wilt u "Videoconferentie" gebruiken, dan moet u software zoals NetMeeting (bevindt zich op de cd) of iets dergelijks installeren. Met deze software converseert u online en vis-à-vis met uw vrienden.

Alleen met Digital Camera Plus Manager kunt u een live-weergave maken die getoond wordt op het voorbeeldvenster.



- 1** Klik op "Videobron" om de geavanceerde instellingen te veranderen.
- 2** Klik op "Video-opmaak" om de beeldgrootte te kiezen..
- 3** Klik op "Snapshot" om een opname te maken..
- 4** Klik op "Video-opname" om een videoclip op te nemen en klik er opnieuw op om de opname te stoppen.

- 1**  Videobron
- 2**  Video-opmaak
- 3**  Snapshot
- 4**  Video-opname

Gebruik van Digital Camera Plus Manager

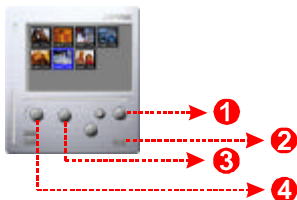
DSC-modus

Downloaden van foto's

- 1 Klik op "Download DSC-beeld" om foto's te downloaden.
- 2 Klik op "Albumvenster uitwerpen" om de albummap te openen en te sluiten..
- 3 Klik op "Overdracht geselecteerd" om de geselecteerde foto's naar het album over te sturen..
- 4 Klik op "Alles overdragen" om alle foto's naar het album over te brengen..

Bewerken van foto's:

Het is eenvoudig om een foto te bekijken of te bewerken. Dubbelklik op het foto-pictogram om de standaardbewerkingstoepassing te openen (bijvoorbeeld Imaging, Paint, o.i.d.) en uw foto te bewerken.



- 1  Download DSC-beeld
- 2  Albumvenster uitwerpen
- 3  Overdracht geselecteerd
- 4  Alles overdragen



Voorbeeld in "Imaging Paint"

Gebruik van Digital Camera Plus Manager

Een video maken van een stilstaand beeld

Dit is mogelijk met de continu-modus. Deze meegeleverde AVI-maker kan de opnamen die u maakte in de modus "Ct" omzetten naar een "AVI"-film.

Selecteer na het downloaden van een "Ct"-filmpje het deel dat u wenst en start de AVI-maker om uw persoonlijke filmpje te maken. Hebt u de foto's niet gemaakt in de "Ct"-modus, dan maakt de AVI-maker alleen een reeks aparte foto's..



Stap voor stap

- 1 Klik op "Download DSC-beeld" om de foto's te downloaden.
- 2 Selecteer de foto's.
- 3 Klik op "Instellingen" om de afspeelsnelheid te kiezen.
- 4 Klik op "Video-opname (voorwaarts)" of "Video-opname (terug)"
- 5 Uw opname wordt omgezet naar een videoclip (AVI-bestand) en opgeslagen in de albummap..

Andere mogelijkheden

Afspelen van video

U kunt iedere videoclip (AVI-bestand) in een albummap afspelen door te dubbelklikken op het AVI-pictogram. Daardoor wordt uw standaardmediatoepassing gestart, zoals Windows Media Player of RealPlayer..



Beeldverwerking

- 1 Selecteer het stilstaande beeld (BMP-opmaak)..
- 2 Klik op de knop "Beeldverwerking"..
- 3 Selecteer "Beeldverwerkingseffecten" en klik op "OK".
- 4 Aln het voorbeeldvenster kunt u de schuifbalk gebruiken om het gewenste beeld te zoeken.

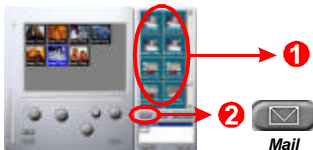


Beeldverwerking



Foto's en films verzenden

- 1 Selecteer de bestanden: BMP of AVI.
- 2 Klik op "Mail" om de geselecteerde afbeeldingen aan een nieuw e-maildocument te koppelen. Zo kunt u gemakkelijk afbeeldingen naar verre familieleden en vrienden sturen!



Mail



Portuguese

AIPTEK PENCAM VGA + *Installation Guide*

Funcionamento da câmara

Introdução

A câmara tem capacidade para tirar e guardar imagens VGA ((640*480 pixels) ou imagens QVGA ((320*240 pixels). Estas imagens podem ser transferidas para o PC através da porta USB.

Botões de funcionamento

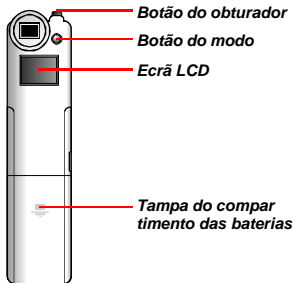
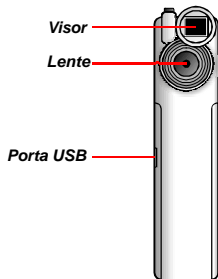
A câmara dispõe de dois botões. Um é o botão do obturador e o outro é o botão do modo. O ecrã LCD combinado com o botão do modo, permite visualizar as informações relativas às definições..

Instalação das baterias

A câmara é alimentada através de 2 baterias AAA ou através do cabo USB quando está ligado ao PC..

*****Notas *****

Quando a bateria estiver fraca, transfira imediatamente os dados da câmara para o PC, para evitar a perda de dados.



Funcionamento da câmara

Ligar a câmara

Para ligar a câmara, prima o botão do modo.

O LCD apresenta o número de fotografias que ainda pode tirar.

A câmara desliga-se automaticamente ao fim de 30 segundos de inactividade.



Prima o botão do modo

O LCD acende-se

Tirar uma fotografia

Prima o botão do obturador para tirar uma fotografia. **Um sinal sonoro agudo indica que a fotografia foi tirada com sucesso e de que o contador passará a indicar uma fotografia de menos.

**Um sinal sonoro fraco indica que há luz insuficiente para tirar uma fotografia.

**Uma série de sinais sonoros indica que a memória da câmara está cheia.



Prima o botão do obturador para tirar uma fotografia

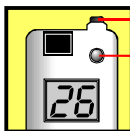
Seleccção dos modos

Tirar uma fotografia

Modo da capacidade:

Quando ligar a câmara, aparece "26" no LCD, indicando quantas fotografias é que ainda pode tirar. **Nota: A capacidade predefinida será alterada por causa da resolução diferente e da configuração do modo de compressão.**

**Consulte a tabela 1.



Botão do obturador

Botão do modo

Capacidade predefinida		
	Hr (VGA)	Lr (QVGA)
nP (Modo sem compressão)	26 Fotografias	104 Fotografias
CP (Modo comprimido)	Até 78 Fotografias	Até 312 Fotografias

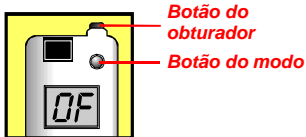
Tabela1.

Seleccção dos modos

Ligar/desligar

Prima o botão do modo até aparecer "OF" e, de seguida, prima o botão do obturador para desligar a câmara. Prima o botão do modo para ligar a câmara.

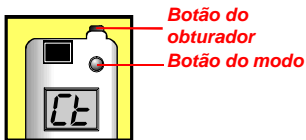
Para desligar a câmara, prima o botão do modo até aparecer "CF" no LCD e, de seguida, prima o botão do obturador.



- 1** Prima o botão do modo para "OF"
- 2** Aparece "OF" no LCD
- 3** Prima o botão do obturador para desligar a câmara.

Modo contínuo

Prima o botão do modo até aparecer "Ct" no LCD. A seguir, prima e mantenha premido o botão do obturador. A câmara começa a tirar fotografias de forma contínua, enquanto o botão do obturador não estiver premido ou até a capacidade da memória estar cheia. Se o botão do obturador não for premido no espaço de 5 segundos, a câmara volta para o modo normal.



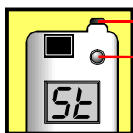
- 1** Prima o modo do botão para "Ct"
- 2** Aparece "Ct" no visor
- 3** Prima e mantenha premido o botão do obturador para iniciar o modo contínuo.
- 4** Largue o botão do obturador para parar de tirar fotografias de forma contínua.

Seleccção dos modos

Temporizador automático

Prima o botão do modo até aparecer "St" no LCD. A seguir, prima o botão do obturador para dar início à contagem de 10 segundos do temporizador automático. A câmara emitirá um breve sinal sonoro de segundo em segundo e, de seguida, um sinal sonoro longo, que indica que a fotografia foi tirada.

Nota: O temporizador automático não pode ser activado quando a memória está cheia.



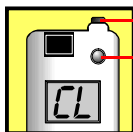
Botão do obturador
Botão do modo

- 1 Prima o modo do botão para "St"
- 2 Aparece "St" no LCD
- 3 Prima o botão do obturador para activar o modo do temporizador automático.

Limpar a última imagem

Prima o botão do modo até aparecer "CL" no LCD e, de seguida, prima o botão do obturador: o LCD começa a brilhar. Volte a premir o botão do obturador. Será emitido um breve sinal sonoro e a última fotografia será eliminada.

Nota: Se o botão do obturador não for premido no espaço de 5 segundos, é reposto o modo de capacidade da câmara.



Botão do obturador
Botão do modo

- 1 Prima o botão do modo para "CL"
- 2 Aparece "CL" no LCD
- 3 Prima o botão do obturador para seleccionar o modo "CL".
- 4 O LCD começa a brilhar
- 5 Volte a premir o botão do obturador para limpar a última memória.

Seleccção dos modos

Limpar todas as imagens

Prima o botão do modo até aparecer "CA" no LCD e, de seguida, prima o botão do obturador. O LCD começa a brilhar. Volte a premir o botão do obturador e ouvir-se-á um sinal sonoro breve. Todas as fotografias contidas na câmara serão eliminadas.. **Nota 1: Se o botão do obturador não for premido no espaço de 5 segundos, será repostado o modo de capacidade da câmara**
Nota 2: Depois do botão do obturador ser premido, todas as fotografias serão apagadas. Tenha cuidado quando utilizar esta função.



Botão do obturador

Botão do modo

- 1 Prima o botão do modo para "CA"
- 2 Aparece "CA" no LCD
- 3 Prima o botão do obturador para seleccionar o modo "CA"
- 4 O LCD começa a brilhar
- 5 Volte a premir o botão do obturador para limpar todas as imagens da câmara.

Seleccção dos modos

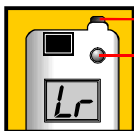
Alterar a resolução da fotografias

Quando "Hr" aparece no LCD, significa que o estado predefinido é "resolução elevada". Se as fotografias forem tiradas neste estado, o formato será VGA (640*480). Quando "Lr" aparece no LCD, significa que o estado predefinido é "baixa resolução". Se as fotografias forem tiradas neste estado, o formato será QVGA (320*240)..



Botão do obturador
Botão do modo

- 1** Prima o modo do botão para "Hr" ou "Lr"
- 2** Aparece "Hr" ou "Lr" no LCD
- 3** Prima o botão do obturador para alterar a resolução.



Botão do obturador
Botão do modo

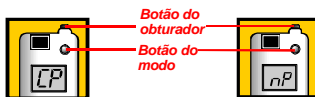
Seleccção dos modos

Modo comprimido

Prima o botão do modo até aparecer "CP" no LCD e prima o botão do obturador. Verá que a capacidade predefinida mudará para 78 (para "Hr") ou 312 (para "Lr") , de forma a poder tirar mais fotografias. Prima o botão do modo até aparecer "nP" no LCD e volte a premir o botão do obturador para repor o modo comprimido.

Nota 1: O modo apresentado no LCD é o modo que vai mudar.

Nota 2: "CP" significa modo comprimido e "nP" significa modo não-comprimido.



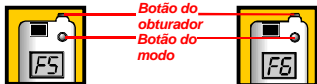
- 1** Prima o modo do botão para "CP" ou "nP"
- 2** Aparece "CP" ou "nP2 no LCD
- 3** Prima o botão do obturador para alterar a compressão.

Seleccção dos modos

Definições relativas à cintilação

A câmara dispõe de predefinições relativas à cintilação. Se as fotografias no disco DV aparecerem com uma cintilação anormal, seleccione "Cancel Flicker" na caixa de diálogo das definições.

** Consulte a tabela 2..



- 1** Prima o modo para "F5" ou para "F6"
- 2** Aparece "F5" ou "F6" no LCD
- 3** Prima o botão do obturador para alterar a frequência da luz.

País	Inglaterra	Alemanha	França	Itália	Espanha	Holanda
Definição	50Hz	50Hz	60Hz	50Hz	50Hz	50Hz
País	Portugal	América	Taiwan	China	Japão	Coreia
Definição	50Hz	60Hz	60Hz	50Hz	50/ 60Hz	60Hz

Tabela 2.

Instalação do software

Antes de transferir as fotografias tiradas da câmara, primeiro necessita de instalar o controlador da câmara no PC. Siga este manual para instalar o controlador correctamente.

Instalação do Digital Camera Plus Manager

1 Coloque o CD na unidade de CD-ROM. Aparece uma fotografia executada automaticamente. Se o CD não arrancar, vá para "Start" (Iniciar) e, de seguida, clique em "Run" (Executar) e seleccione o caminho "D:\Setup.exe". Poderá ter de necessitar de substituir a letra "D" pela letra que corresponde à unidade de CD-ROM. Clique em "Digital Camera Plus Manager" e o computador iniciará o assistente de instalação. Aguarde.

Digital Camera Plus Manager

2 Aparece a janela de boas-vindas. A seguir, clique em "Next".

2



3 O CD iniciará a instalação do controlador na localização adequada..

3



Instalação do hardware

Nota importante:

Independentemente do PC em que esteja a trabalhar, **instale sempre primeiro o software e só depois o hardware.**

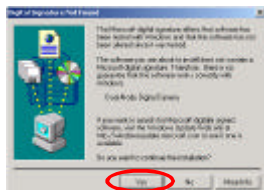
Para os utilizadores do Windows 98SE/Me:

A câmara pode ser utilizada imediatamente, depois de ter utilizado um cabo USB para ligar a câmara e o PC.

Para os utilizadores do Windows 2000

Ligue o cabo USB e siga as instruções que aparecem no ecrã do PC para concluir a instalação.

★ Clique em "Yes" (Sim) para continuar a instalação..



Instalação do hardware

Para os utilizadores do Windows XP

Ligue o cabo USB e siga as instruções que aparecem no ecrã do PC para concluir a instalação.

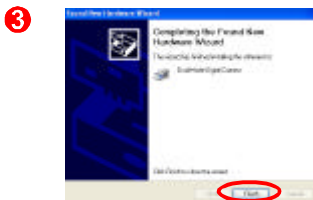
1 O sistema vai encontrar novo hardware. Seleccione o item recomendado e, de seguida, clique em "Next" para continuar.



2 A Digital PemCam Plus foi encontrada. Clique em "Continue Anyway" (Continuar de qualquer forma) para prosseguir a instalação.

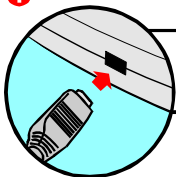


3 Por último, clique em "Finish" (Concluir) para completar a instalação.



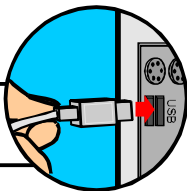
Utilizar o Digital Camera Plus Manager

1



Ligue a ficha mais pequena do cabo USB na porta USB da câmara.

Ligue a ficha maior do cabo USB na porta USB do PC.



2 Clique no ícone "Digital Camera Plus Manager" existente no ambiente de trabalho para activar o programa e assim poder utilizar a câmara.

2



3 Vá para "Start" (Iniciar) "Programs" (Programas) "Digital Camera Plus Manager" para activar o programa.

3

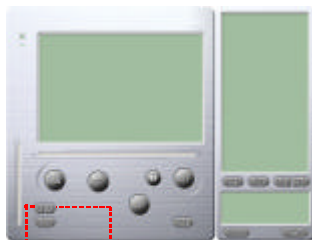


Nota: Quando a câmara é ligada a um PC, obtém energia do PC. Se a câmara não tiver baterias, depois da câmara ser desligada do PC, perder-se-ão todos os dados armazenados na câmara.

Utilizar o Digital Camera Plus Manager

Seleccionar o modo:

- ▶ Carregue no botão "PC Cam" (câmara para PC) para passar para o modo de câmara para computador pessoal.
- ▶ Carregue no botão "DSC" para passar para o modo de DSC e camcorder.



Função DSC (Modo DSC)



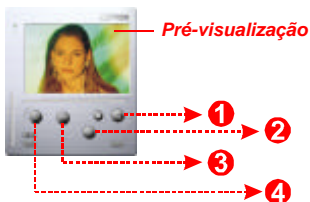
**Visualização em tempo real
(Modo de câmara para PC)**

Utilizar o Digital Camera Plus Manager

Modo de câmara para PC

Se pretender utilizar o vídeo-conferência, tem de instalar software como o NetMeeting (incluído no CD-ROM) ou outro software online do género. Com este software, pode falar e simultaneamente ver os seus amigos.

Só com a utilização do Digital Camera Plus Manager é que pode usufruir de uma visualização em tempo real através da janela de pré-visualização.



1 Prima o botão da fonte de vídeo para ajustar as definições avançadas.

2 Prima o botão do formato de vídeo para definir o tamanho da imagem..

3 Prima o botão do instantâneo para capturar uma imagem.

4 Prima o botão da gravação de vídeo para gravar clips de vídeo e volte a premir este botão para parar a gravação.

- 1**  Fonte de vídeo
- 2**  Formato de vídeo
- 3**  Instantâneo
- 4**  Gravar vídeo

Utilizar o Digital Camera Plus Manager

Modo DSC

Transferir fotografias

1 Prima o botão para transferir imagens DSC, com a finalidade de transferir fotografias.

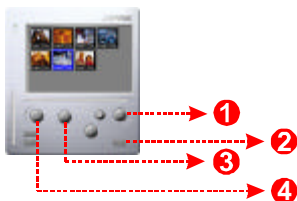
2 Prima o botão para ejectar a janela do álbum, com a finalidade de abrir/fechar a pasta do álbum.


3 Prima o botão de transferência seleccionada para transferir as fotografias seleccionadas para o álbum..

4 Prima o botão "Transferir tudo" para transferir todas as fotografias para o álbum..


Edição de fotografias


É fácil pré-visualizar ou editar fotografias na pasta do álbum do gestor. Faça duplo clique sobre o ícone da fotografia para executar a aplicação da imagem predefinida (como por exemplo, o Imaging, Paint, etc.) para editar o ficheiro da imagem.



1  Transferir imagem DSC

2  Ejectar a janela do álbum

3  Transferência seleccionada

4  Transferir tudo

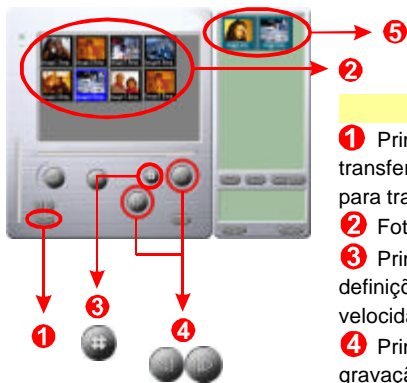


Exemplo no "Paint"

Utilizar o Digital Camera Plus Manager

Criar imagens a partir de imagens estáticas

Tira vantagem do modo contínuo, que inclui o criador de AVI para converter as fotografias no modo "Ct" em filmes AVI. Transfira as fotografias no modo "Ct", seleccione a secção pretendida e, de seguida, execute o criador de AVI para fazer o pequeno filme. Se as fotografias seleccionadas não foram tiradas no modo "Ct", o criador AVI só transforma a fotografia em imagens em movimento.



Passo a passo

- 1** Prima o botão relativo à transferência de imagens DSC para transferir as fotografias.
- 2** Fotografias seleccionadas..
- 3** Prima o botão relativo às definições para ajustar a velocidade de reprodução.
- 4** Prima o botão relativo à gravação de vídeo (avanço) ou o botão relativo à gravação de vídeo (retroceder)..
- 5** A imagem será processada para um clip de vídeo (ficheiro AVI) e guardada na pasta do álbum.

Outras funções

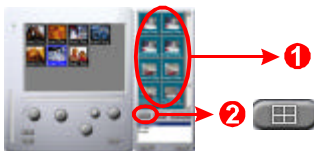
Reprodução de vídeo

Para reproduzir o ficheiro de um clip de vídeo (formato AVI) contido na pasta do álbum, faça duplo clique sobre o ícone do ficheiro AVI para activar a aplicação de multimédia predefinida, como por exemplo o Media Player ou o RealPlayer.

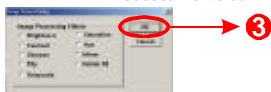


Processamento da imagem

- 1 Seleccione a imagem estática (formato BMP). Clique no botão relativo ao processamento da imagem..
- 2 Seleccione os efeitos relativos ao processamento da imagem e prima "OK".
- 3 De acordo com a janela de pré-visualização, pode ajustar a barra de deslocamento para visualizar a imagem da forma pretendida.

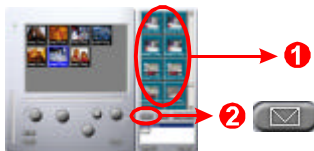


Processamento da imagem



Enviar por correio electrónico fotografias ou ficheiros AVI

- 1 Selecção de ficheiros: formato BMP ou AVI..
- 2 Clique no botão relativo ao correio para anexar automaticamente os ficheiros de imagens seleccionados numa mensagem de correio electrónico. É fácil enviar imagens a familiares ou a amigos que estão distantes!



Correio electrónico

